

# 看中國

VISION TIMES

綠卡入籍



- 回美證加急
- 綠卡快速更新
- 委託書政府認證

● 翻譯公證 ● 入籍包到底

626-715-6600 陳老師  
9251 Garvey Ave. #N, El Monte, CA 91733 (移民區二樓)

第 831 期 | 2022 年 1 月 28 日—2 月 3 日 | 辛丑年十二月廿六至壬寅年正月初三 | 每週五出版 | www.kanzhongguo.com | www.visiontimes.com | 電子報: e-paper.kanzhongguo.com



**A7**  
習近平發「喪失政權」警告  
中紀委提「王明」劍指何人



**B2**  
萬事如意賀新春  
龍騰虎躍迎虎年

聲明

20年來，《看中國》堅持為全球讀者免費發放報紙，提供真實資訊。但是一些地區偷報現象時有發生，也有將報紙用於包裝、鋪墊等情況。特此聲明，本報只供取閱，勿做它用。請大家珍惜《看中國》報紙，如發現偷報等現象，請向本地報社舉報，感謝您的熱心幫助。



# 俄烏局勢 牽動臺海

◆ 記者邢亞男綜合報導  
2021年秋末開始的俄羅斯-烏克蘭戰爭危機，日前再次升溫。12萬俄軍陳兵西境，美、英等國從烏緊急撤離使館人員，讓人感到烏東戰爭一觸即發。評論在分析俄烏危機時，多把視角投向臺海，以大國博弈的角度沙盤推演種種可能。



▼1月22日，烏克蘭平民志願者正在基輔郊外參加領土防衛部隊的基本戰鬥訓練。



▲美國國務卿布林肯此前同意對俄羅斯的擔憂做出詳細回應。



▲英國首相約翰遜1月24日發出警告。

本、印太區域和跨大西洋區都是把中共作為頭號防範對象，這對普京來說是有利的。

## 北大教授：反對武統臺灣

俄烏局勢緊張，引發了另一個關注點，即對臺灣日益高漲的「武統」聲中，北京會趁機對臺灣發動攻擊嗎？

1月22日，北京大學社會學系退休教授鄭也夫的一篇題為〈匹夫說臺海〉的文章走紅。他闡述了三大論點：一是反對武統；二是反對武力威懾；三是示警武力威懾的更大負面是誘發戰爭。

## 臺灣專家：臺海的中美博弈

對此，臺灣國防安全研究院學者蘇紫雲認為：中共沒有一戰必勝的把握，對臺灣發動攻擊，等於政治自殺。因為發動對臺兩期攻擊或三期攻擊失敗率非常高。2022年10月是中共二十大，是習近平三連莊的關鍵，所以他不能承受這種政治風險。

臺灣軍事專家李正修說：「南海現在是全世界最重要的經貿水道，全世界四分之三以上的貨物會經過會行經南海。所以維護南海水域，不受惡意影響力干擾，是美國目前來講最重要的一個軍事任務了，他們也可以藉此來牽制中共在臺海輕舉妄動。」

## 美、英回應撤離人員

除了撤離外交人員，美國務院在一份聲明中還建議，所有在烏克蘭邊境、俄羅斯占領的克里米亞，和俄羅斯控制的烏克蘭東部的美國公民，都應考慮立即離開，因為情況「不可預測」，很可能突然「惡化」。

英國外交部的消息來源則告訴BBC，撤離人員並非因為任何具體情報，而是因為俄羅斯入侵的風險越來越大，為應對英國官員在烏克蘭的潛在風險而做出的決定。

## 局勢緊張 談判繼續

1月24日，英國首相約翰遜警告，情報表明，俄羅斯正在計畫對烏克蘭首都基輔進行閃電式襲擊。同日，美國五角大樓表示，約8500名美國軍人處於高度戒備狀態，可隨時進入東歐，北約成員國亦計畫向東歐派遣戰鬥機和軍艦。

但包含美國在內的西方國家，均避免直接派兵援助烏克蘭，他們認為，直接派兵，會給俄羅斯製造侵略藉口。俄羅斯則否認自己正計畫入侵烏克蘭。

此前，克里姆林宮指責西方大國危及其安全，要求北約停止接受新成員，減少在東歐駐軍，並做出書面回應。美國和北約拒絕了這些要求，但布林肯同意對俄羅斯的擔憂做出詳細回應。局勢升溫的同時，美國和俄羅斯同意繼續談判，以化解這場危機。

## 烏克蘭中將：俄羅斯在北京冬奧閉幕日入侵

烏克蘭中將帕夫柳克（Alexander Pavlyuk）日前在接受《泰晤士報》訪問時表示，俄羅斯非常有可能在北京冬奧閉

幕當天，即2月20日入侵烏克蘭，帕夫柳克表示，他們認為，俄羅斯不想破壞北京的大日子，因此決定在冬奧閉幕後入侵烏克蘭。

## 唐靖遠：普京的考慮

近日，德國前海軍司令舍恩巴赫（Kay-Achim Sch nbach）說：「俄羅斯真的想要一小塊烏克蘭的土地嗎？」時事評論員唐靖遠表示，舍恩巴赫的話點到的要害，俄羅斯需要的是一種地緣戰略意義上的安全。中美關係交惡以來，北約、歐盟、澳洲、日

圖片來源：SEAN GALLUP/GETTY IMAGES；布林肯：KAY NIETFELD/POOL/AFP VIA GETTY IMAGES；約翰遜：AARON CHOWN - WPA POOL/GETTY IMAGES；華盛頓DC遊行：STEFANI REYNOLDS/AFP VIA GETTY IMAGES

# 星河地產

不管你對市場是否熟悉，  
都讓你同樣放心買房。

Starriver Inc 1294 Kifer Rd, #701, Sunnyvale, CA 94086 電話: 510-366-0071



陶振華  
(JASON TAO)  
DRE:01869132

## 舊金山及灣區房屋市場專家

擁有博士學位，具有豐富商業地產與民居地產經驗。可助您作出明智的房地產投資選擇，保護您的最大投資利益，並為您提供買前售後各種服務。

# 疫情升級 涉奧陽性病例破百

【看中國記者李木子綜合報導】北京冬奧會臨近開幕，北京冬奧「泡泡」內陽性病例不斷攀升，25日再新增陽性人員13例，本報截稿前北京涉奧人員累計陽性者達106例。

即將於2月4日開幕的北京冬奧會是在一個封閉的大「泡泡」裡進行，1月4日大「泡泡」開始試運行，疫情下很多涉奧人員核酸檢測呈陽性。

1月4日至22日試運行期間，爆出72例涉奧COVID-19陽性病例，23日有6名涉奧人員被測出陽性，包括運動員及隨隊官員1人。據北京冬奧組委官網，24日，機場入境涉奧人員12人測出陽性，均來自其他利益相關方；閉環內，3人複檢陽性，其中運動員及隨隊官員1人，其他利益相關方2人。

涉奧人員在1月23日、24日兩日共新增21例陽性，25日再新增13例，三日連增34例。自1月4日到1月25日，累計陽性人員達106例。

1月25日新增13人陽性，其中機場入境人員9人，閉環內人員4人。

《新京報》報導，據北京冬奧



北京冬奧會臨近開幕，目前涉奧人員累計陽性者不斷攀升，冬奧能否如期舉行受外界關注。(Carl Court/Getty Images)

組委官網消息，1月25日0時至23時59分，機場入境涉奧人員總數累計334人，其中運動員及隨隊官員54人，其他利益相關方9人，均來自其他利益相關方。

1月25日0時至23時59分，閉環內核酸檢測總次數4萬2288次，其中運動員及隨隊官員342次，其他利益相關方4萬1946次。複檢陽性4人，均來自其他利益相關方。

北京官方聲稱，北京冬奧會入境涉奧人員和相關工作人員均實行閉環管理，與社會面完全隔開。

時事評論人文昭指出，運動員、裁判員之間有接觸，國際奧委會或外國政府官員來參加，中方也得有相應的人員去接待。還有中方安排的觀眾，他們要上班、回家，要想堵住病毒的每個傳播渠道，是非常艱鉅的任務。

根據國際奧委會、國際殘奧

委會和北京冬奧組委發布的第二版《北京2022年冬奧會和冬殘奧會防疫手冊》顯示，北京冬奧會防疫政策實施時間劃分為5個階段，其中，1月4日至1月22日為「賽前」階段，1月23日至2月23日為「冬奧會賽時」階段，2月24日至3月16日為「冬殘奧會賽時」階段，3月16日後為「賽後」階段。

有分析認為，北京冬奧會把人關在一個封閉的大「泡泡」中

運行，實則為防備運動員，嚴密監視選手們，防備發生中共不願意看到的事件。

據新頭殼報導，大西洋理事會斯考克羅夫特戰略與安全中心的高級研究員艾菲蒂亞德斯(Nicholas Eftimiades)1月23日表示：中共最怕的，其實就是運動家透過公開亮相、獲獎的方式，在領獎臺上呼籲政治或社會訴求。艾菲蒂亞德斯也說：「(奧運)領獎臺上的政治因素，是中共巨大的恐懼。」

報導指出，1960年的羅馬奧運會上，中華民國代表隊以Taiwan/Formosa參賽，在開幕典禮中，由走在入場代表團最前頭，當時的總幹事林鴻坦，手持「UnderProtest」(抗議中)的白布進場，此舉就是透過運動會場表明政治態度。

原中共黨校教授蔡霞引述《紐約時報》推文說，中共官方提供的冬奧通app有後門，可以竊取使用者的資料，並設置了4位數之多的敏感詞，可以監控並限制運動員言論。運動員參加的是無觀眾，無喝彩的比賽。以防疫為名的運動員被「清零」式封閉、被全時空監控的奧運會，真是21世紀的希特勒式奧運會。國際奧林匹克運動將因此被蒙上恥辱。

## 制裁俄國五選項 或比照華為

【看中國記者肖然綜合報導】美國和歐洲盟國已承諾，若俄羅斯出兵烏克蘭將受到嚴厲經濟制裁，但對於具體的制裁內容是否已達成共識卻還不明朗。綜合媒體報導，拜登政府正在研擬的五個制裁選項。

### 一. 比照華為的出口管制

經證實的報導透露，拜登政府已開始禁止向俄羅斯出售含有美國製造的零部件或軟件的高科技產品。該計畫類似於川普政府在2020年提出的禁止供應商向華為銷售生產手機所需的半導體禁令，導致華為全球智能手機的銷量從第一跌至第十位。

前商務部助理部長凱文·沃爾夫(Kevin Wolf)告訴美國之音，拜登政府可能有意模糊切斷俄羅斯高科技設備供應的程度問題，目的是想要多種選項。

美國似乎也正在考慮對俄羅斯採取「外國直接產品規則」，即在法律上禁止任何使用美國技術製造或測試設備實體向俄羅斯出售高科技設備。而這種情況也幾乎適用於世界上任何含有半導體的產品。

這種影響可能會延伸到飛機航空電子設備、機床、智能手機、遊戲機、平板電腦和電視。

在目前已針對俄國防部門出口管制的基礎上，可阻止向俄羅斯轉讓技術，包括全行業的限制令，如禁止向俄國民用航空業出口技術，或全面禁止向俄羅斯出售所有與美國相關的技術。

### 二. 迅速報復

美聯社報導，將俄羅斯從SWIFT金融體系中剔除，將立即並長期損害俄羅斯的經濟。此舉可能切斷俄羅斯與大多數國際金融交易的聯繫，包括石油和天然氣生產的國際利潤，這些利潤占全國收入的40%以上。但這把雙刃劍也會損害美國和主要盟友德國的經濟。

美國立法者近日表示，拜登政府仍在嚴肅評估此舉的影響力。而德國外長安貝爾博克對此提議表達了懷疑。

### 三. 美元清算

美國也擁有最強大的金融武器之一，即阻止俄羅斯獲得美元。因為外國銀行必須進入美國

金融體系才能結算美元交易，但對此進行阻斷，美國就能在邊界之外實施金融制裁。這將使俄羅斯人和俄羅斯公司無法進行最常見的交易，如發工資或購物。

### 四. 債券市場

去年，拜登政府禁止美國金融機構直接從國家機構購買俄羅斯政府債券，從而限制了俄羅斯的借貸能力。下一步，也可能將針對二級市場發布禁令。

### 五. 北溪2號天然氣管道

多年來美國國會的共和黨人和民主黨人，對於俄羅斯通往德國的北溪2號天然氣管道總是爭論不休，唯恐俄羅斯將利用手中的天然氣供應控制權來實現俄羅斯在歐洲的政治目的。共和黨人希望立即依照《競爭對手法案》制裁管道運營商，但民主黨人認為只有在俄羅斯入侵烏克蘭的情況下才會實施制裁。

拜登政府此前推遲實施此制裁，以避免與盟友德國發生衝突。

而德國官員表示，如果俄羅斯進入烏克蘭，阻止管道運營就會被「擺在桌面上」。

## 杯葛冬奧 美駐華使館傳撤離

【看中國記者肖然綜合報導】離北京冬奧會開幕不到十天，中共黨媒《環球時報》北京時間1月26日報導，消息人士稱，美國國務院將以「中國大陸疫情狀況」為由，批准其駐華使領館「授權撤離」。26日早些時候，美國國務院發言人對此做出回應。

《環球時報》的報導稱，美方計畫在奧運會和中國新年前放行授權撤離。

美國去年12月宣布外交抵制北京奧運，引起澳、英、加等多國跟進，北京對此十分惱怒。隨著奧運的臨近，來自全球多個人權團體的杯葛聲浪也越來越大。

「授權撤離」一般是指美國駐外機構針對特定的緊急事件，決定將駐外人員撤離留駐他國的行，並需獲美國國務院高級官員的批准後，美國大使館的美國政府雇員方可自行選擇是否離開。

報導還將美國近日為反制中共暫停44趟赴華航班的事件，都列對北京冬奧會「外交抵制」計畫的一部分。然而，中國航空熔断令在先，中國大

陸自1月6日以來的一週裏，中國民航局幾乎每天都發布航班熔断令，已累計向41個回國航班發出熔断令指令，取消回國航班142架次。

《環時》預計，在奧運會結束前，華盛頓可能會採取更多行動，「並盡可能拉動更多盟友加入。」

1月26日，美國國務院發言人表示，美駐華使團的運作狀態沒有改變。國務院發言人在給彭博社的電子郵件中稱：「任何這種性質的運作變化，都完全取決於我們同事及其家人的健康、安全和保障。」

### 2020年授權撤離有先例

《環球時報》的報導若被證實，美國國務院此次的「授權撤離」是在中國多個大城市疫情爆發、多地嚴格封城的情況下，但也不是沒有先例。

早在2020年1月底中國新冠疫情爆發，美國國務院因疫情原因曾批准美國駐北京大使館所有非緊急情況的政府雇員及其家屬撤離。北京、上海等五個領事館的所有外交人員和家屬可選擇離開。

## 戴醫生 針灸無痛正骨獨一無二



回原分筋正骨法源於峨嵋南少林第七代傳人夏雄山先生。他將伸骨縮骨法運用到按摩推拿中。1972年經戴春華先生進一步研究，發明回原分筋正骨法，施術數萬人，受益者無數。因方法奇特，療效顯著，一經治療，立竿見影。其實各種脊椎神經痛就是骨和筋粘連或骨壓迫神經造成。回原分筋法就是將兩者分離，疼痛立即消失。人們知道神農嘗百草，鮮知華佗試百針，華佗的針就有分筋的作用。戴醫生曾被應邀到紐約、奧斯汀、休斯頓、阿拉斯加、丹佛、舊金山等地為上千名患者治療過各種痛症，得到患者的一致肯定。如果明天你想去手術，不妨今天來這裏試一試。

四肢麻木、腰椎病、肩周炎、坐骨神經痛、頸椎病、網球肘、腰間盤突出 戴醫生針灸可有效改善帕絲金症狀。

回原分筋無痛正骨 保證有效!無效不收費! 痛症免費諮詢

預約電話:626-321-6766

9049 E.Valley Blvd., #107 Rosemead,CA 91770

# 習近平一年晉升16名上將

【看中國記者苗薇綜合報導】為進一步樹威，二十大前抓牢軍權，習近平21日突然晉升7名上將。這是習近平在一年內第三度晉升上將，被晉升的上將人數高達16人。專家分析，二十大前中共黨內鬥爭激烈，習近平率先在軍中加緊人事部署，進一步抓牢「槍桿子」，震懾政治對手。

中共國防部官網1月21日發布信息，中共中央軍事委員會當天下午在北京舉行晉升上將軍銜、警銜儀式，中共軍委副主席張又俠主持晉銜儀式。習近平向晉升上將軍銜、警銜的軍官、警官頒發命令狀。

這7名晉升的上將包括：北部戰區政治委員劉青松、中部戰區司令員吳亞男、中部戰區政治委員徐德清、陸軍政治委員秦樹桐、海軍政治委員袁華智、火箭軍司令員李玉超、武警部隊政治委員張紅兵。這是習近平在不到一年的時間內，第三度晉升上將，而且是晉升人數最多的一次。

其中，劉青松，1963年生，山東章丘人。2018年7月，任海軍東海艦隊政治委員兼東部戰區副政委。2022年1月，升任北部戰區政委。他曾在2014年7月，晉升空軍少將軍銜。2019年6



20大前，習近平加緊抓緊軍權，圖為參加中共兩會的軍方代表。(Getty Images)

月，晉升海軍中將軍銜。吳亞男，1962年生，遼寧阜新人。2017年3月，任陸軍第78集團軍軍長。2020年4月，升任北部戰區副司令員兼戰區陸軍司令員。2020年12月，調任軍委聯合參謀部副參謀長。2022年1月，升任中部戰區司令員。2014年7月晉升為少將軍銜。2020年4月，晉升為中將軍銜。徐德清，1963年生，四川崇州人。2017年3月，擔任第71

集團軍政委職務。2018年4月，調任西部戰區陸軍政委。2022年1月，升任中部戰區政委。秦樹桐，1963年11月生，江蘇姜堰人。2017年3月，任第75集團軍政委。2018年5月，升任陸軍政治工作部主任。2022年1月升任陸軍政委。他曾在2014年7月，晉升少將軍銜。2019年6月，晉升中將軍銜。袁華智，1961年生，湖北仙桃人。2017年3月，任海軍陸

戰隊政委。2018年12月，調入空軍任職，升任東部戰區空軍政委。2019年3月，重返海軍任副政委。2022年1月升任海軍政委。他曾在2015年7月，晉升少將軍銜。2019年12月，晉升中將軍銜。李玉超，1963年生，河南睢縣人。2017年3月，出任新調整組建的火箭軍第63基地司令員。2020年4月，提任火箭軍參謀長，並晉升中將軍銜。2022年1

月晉升上將，升任火箭軍司令員。張紅兵，湖北咸寧人。2017年3月，任陸軍第七十六集團軍政委。2019年12月，升任東部戰區陸軍政委，晉升中將。2022年1月，升任武警部隊政委，晉升上將警銜。

習近平一年內已晉升了16名上將。2021年7月5日，習近平晉升南部戰區司令員王秀斌、西部戰區司令員徐起零、陸軍司令員劉振立、戰略支援部隊司令員巨干生等4名上將。2021年9月6日，習近平晉升西部戰區司令員汪海江、中部戰區司令員林向陽、海軍司令員董軍、空軍司令員常丁求、國防大學校長許學強等5名上將。

據初步統計，習近平自2012年底掌軍以來，已晉升了至少67名上將。

每年的1號軍令，是習近平對內展示軍權的一種方式。2022年1月4日，習近平發出了軍委2022年1號命令，但是2022年中共軍隊的主要目標不再是「強軍」，而是迎接「二十大」。

現居美國的前中共海軍司令部中校軍官姚誠分析說，中共內部的敵人對習近平才是最危險的，習近平的2022年1號軍令，把槍口對準了內部，這是對黨內高層反習派的一大警告。

## 王小洪設專項組除孫力軍後患

【看中國訊】中共公安部原副部長孫力軍「政治團伙」成員公開曝光之後，日前公安部召開「肅清孫力軍政治團伙流毒影響專題會議」，並已成立專項工作領導小組。該小組由習近平親信、公安部黨委書記王小洪主抓。

中共公安部發布新聞稿，1月24日，公安部黨委書記、分管日常工作的副部長王小洪出席專題會議並講話。會議指出，全國公安機關以更嚴肅的態度、更嚴格的要求、更有力的措施，徹底肅清孫力軍政治團伙流毒影響，徹底清除涉及孫力軍政治團伙的「隱患後患」。

新聞稿對於孫力軍政治團伙的危害，措辭異常嚴厲，連提七個「嚴重」：「嚴重違紀違法，嚴重破壞黨的團結統一，嚴重危害黨和國家政治安全，嚴重損害黨的形象和執政根基，嚴重破壞了公安機關政治生態，嚴重損害公安隊伍形象」。外界輿論認為，這比中紀委當初狠批孫力軍「成

夥作勢」更為嚴厲。此外，會議還宣布，公安部黨委已成立肅清孫力軍政治團伙流毒影響專項工作領導小組，要求各級公安機關盡快成立相應領導機構和工作機構，在黨委和政府領導下，推進肅清流毒影響與維穩工作，迎接二十大。

孫力軍在2020年4月被查，中紀委指他「嚴重危害政治安全」。隨後政法系統多名高官相繼落馬，他們被指與孫力軍是同一個「政治團伙」。

新華社1月13日報導，孫力軍近日已被提起公訴。他被控「受賄」、「涉嫌操縱證券市場」、「非法持有槍枝」等三項罪名。

中紀委和官媒央視合作反腐專題片《零容忍》，披露了孫力軍案的某細節，指孫力軍政治野心膨脹，制訂了一個「十五年規劃」，圖謀更高的權位，並經常向「小圈子」裡的成員封官許願。

專題片點名孫力軍團伙成員包括：江蘇省委原常委、政法委原書記王立科；上海市原副市長、市公安局原局長龔道安；山西省

原副省長、省公安廳原廳長劉新雲，以及重慶市原副市長、市公安局原局長鄧恢林。此外，還暗示原公安部副部長傅政華也涉孫案。

時事評論員王赫近日撰文分析，出身於上海的孫力軍，47歲就成為公安部黨委委員，兼任公安部一局局長、二十六局局長、610辦公室副主任、港澳臺事務辦公室主任這四個敏感職務，這明擺的就是公安部和政法委「接班人」的架勢。習近平在二十大前拿下孫力軍，等於打掉了江派長期培養的政法「接班人」，粉碎了「上海幫」在政法系的人事布局。

時政評論人士王友群1月18日發表的文章表示，「操縱證券市場」，搞「金融政變」，這是涉及國家經濟命脈的大事，孫力軍作為公安部的一個副部級官員，級別還低了些。孫力軍只能算其中的一個參與者，他的上面肯定還有人。中共對孫力軍的指控措辭比對前中共政治局常委、中央政法書記周永康還嚴重。這表明，孫力軍的上面還有比周永康地位更高的人在「操縱」他。

## 最高法執行局長被雙開

【看中國訊】中共政法整頓之風暴刮至法院執行系統，日前最高法審判委員會原委員、執行局原局長孟祥被「雙開」。

據中共中央紀委國家監委網站24日信息，日前，經批准，對最高法院審判委員會前委員、執行局原局長孟祥立案調查；及孟祥涉「嚴重違紀違法」對其開除公職和中共黨籍。

通報指出，孟祥「處心積慮對抗審查，搞迷信活動」，違規從事營利活動，通過民間借貸獲取大額回報，違規插手幹部選拔任用和司法活動，大搞權錢交易，利用職務便利他人在案件審批執行、工程項目承攬等方面謀利，並非法收受鉅額財物。

此前2021年7月16日，孟祥被官宣落馬。

公開信息顯示，孟祥出生於1965年2月，河北保定人，在北京法院系統浸淫36年，從1985年至2016年，孟祥先後在北京市三級法院工作。孟祥從2004年起先後任北京市高級法院立案庭庭長、辦公室

主任、審委會委員；北京市第二中級法院黨組成員、紀檢組長、審委會委員；北京市東城區法院黨組書記、院長、審委會委員；北京市高級法院黨組成員、副院長。2016年起任最高法院執行局局長、審判委員會委員等職。

孟祥落馬的信息一度衝上「熱搜」。大陸網民留言，「吃了被告吃原告。」「公檢法系統，政法委系統裡面有太多太多的害群之馬！都是金玉其外，敗絮其中！官場太多披著人皮的狼！」執行局長執行到自已了。」

孟祥在周強任最高法院院長期間被調入最高法院，並出任最高法院執行局局長，是周強一手提拔的親信。中共二十大前的敏感時刻，下屬落馬，事件是否波及到已經捲入多樁醜聞的周強，成外界關注點。

媒體報導指，孟祥是去年落馬的第16名中管幹部。去年2月底，中共「政法教育整頓」領導小組派出中央督導組入駐各省市後，北京法院系統已有多名官員被查。

## 習近平要求「自我革命」 盯緊「關鍵少數」

【看中國訊】1月18日，中共召開十九屆中央紀委六次全會，習近平在會上痛批「形形色色的利益集團成夥作勢」，連續12次提到「自我革命」。並要求「向縱深推進」反腐運動，再次釋放出內鬥激烈的信號。

據官媒新華社1月18日報導，中共中央十九屆紀律檢查委員會第六次全體會議在北京舉行。中紀委書記趙樂際主持會議，習近平帶領中共中央政治局常委李克強、栗戰書、汪洋、王滬寧、韓正等人出席了這次會議。

習近平在會上，痛批黨內腐敗，稱「腐敗手段隱形變異、翻新升級」，並呈現出一些新的階段性特徵，清理系統性腐敗、化解風險隱患「任重道遠」，並表示反腐



習近平要求紀檢系統繼續發揮匕首作用。(Getty Images)

運動永不停歇。習近平還說，要突出加強對「關鍵少數」特別是「一把手」和領導班子的監督。

時事評論人士唐靖遠認為，習近平這次在中央紀檢高層會議上

的講話，剝掉那些黨八股用語和裝點門面的詞藻，其實傳遞了一個政治信息：要紀檢系統繼續發揮匕首的作用，向黨內縱深層面動刀，但打擊範圍不必太廣，而是要盯住

「關鍵少數」。換句話來說，就是「擒賊先擒王」。

他說，中共黨內存在反習勢力是不爭的事實，江澤民、曾慶紅利益集團則是最急於把習拉下馬的一股勢力。習近平的這番講話既是對各級黨政「一把手」們的敲打，也是在針對黨內的政敵「敲山震虎」。不過，如今的紀檢系統是否還能夠像習近平掌權初期那樣，密切配合習近平完成清洗政敵的任務，卻不容樂觀，尚有待繼續觀察。

事實上，在2022年的第一天1月1日，中共喉舌媒體《求是》雜誌官網，就刊登了習近平在十九屆六中全會二次全體會議上的講話稿。在這次講話中，習近平突出強調了黨員幹部的「忠

誠」，警告說中共會遇上「難以想像的驚濤駭浪」，還強調要嚴查「在黨內搞政治團伙、小圈子、利益集團的人」。

海外輿論認為，中共二十大前刀光劍影，這是拉開了新一輪黨內奪權與反奪權鬥爭的序幕。

中共新華社此前在2018年12月曾報導，中共政治局會議指出，「反腐敗鬥爭取得壓倒性勝利」，並且表示「這是黨中央對當前反腐敗鬥爭形勢的重大判斷」。

3年過去了，習近平最新講話再次強調「反腐敗永遠在路上」，「不可能停歇」，特別是他說「腐敗和反腐敗數量還在激烈進行」，這恰恰反映習近平反腐敗無法解決實質問題。中共的腐敗是系統性、制度性腐敗，並且來源於它意識形態的根本，高壓無法解決。中共一直會面臨治理困境及執政危機，而反腐敗也會催生中共派系激烈內鬥。

# 陸多個地級市經濟增速停滯

【看中國記者李正鑫綜合報導】中國經濟下滑直接反應在政府公布的GDP（國內生產總值）和財政收支數據上，尤其部分地級市情況堪憂，有的城市GDP增速為零，有的城市財政重整，處於實質性破產的狀態。

1月24日，據官媒《中國新聞周刊》報導，各地方政府人大、政協的「兩會」陸續召開。在安徽省第十三屆人民代表大會第五次會議期間，安徽省委書記鄭柵潔來到蚌埠市代表團，與代表們一起審議政府工作報告。

鄭柵潔提到，去年以來，蚌埠經濟失速、發展失位、結構失衡的壓力突顯，已經到了「退無可退、背水一戰」的關鍵當口。

鄭柵潔上述表述的背景，是蚌埠市GDP（國內生產總值）增速為零。

據政府工作報告顯示，蚌埠市2021年地區生產總值增速年初計畫目標為8.5%，全年完成0%。

其中，第一產業增速年初計畫目標為3.6%，全年完成7%；第二產業增速年初計畫目標為9.2%，全年完成-8.3%；第三產業增速年初計畫目標為9.2%，全年完成5%。

作為千里江淮第一城，蚌埠地處安徽省東北部、淮河中游，中國南北地理分界線秦嶺—淮河一線。歷史上，蚌埠因為津浦鐵路的開通而興盛，逐漸成為淮河沿線的重要交通樞紐。早在1947年，蚌埠就成為了安徽省第一個



中國部分地級市情況堪憂，有的城市GDP增速為零，有的城市財政重整。（Getty Images）

行政設市的地方。

中國國際城市化戰略委員會專家委員馬慶斌對官媒表示，蚌埠在經濟發展中出現這樣大的失速，是宏觀層面需求萎縮、供給衝擊、預期轉弱在一個點上的體現。

官媒文章稱，飽受爭議的除了蚌埠，還有鶴崗。鶴崗成全國首個財政重整地級市，債務已是不堪承受的重擔。

2021年12月23日，黑龍江省鶴崗市發布〈關於取消公開招聘政府基層工作人員計畫的通知〉。該通知稱，各位考生：因鶴崗市政府實施財政重整計畫，財力情

況發生重大變化，決定取消公開招聘政府基層工作人員計畫，敬請理解。

這是一份針對當地報考公務員考生的一封通知書，並且發出後不久就被刪除了。但是，人們關注到了四個字，財政重整。

《看中國》特約評論員唐新元指出，通俗來說，鶴崗市在2019~2020連續兩年無力償還到期的政府債務本金和利息，破產躺平了，把債務推給上級的黑龍江省政府。而黑龍江省政府也沒有餘糧，每年靠中央財政轉移支付過活。

唐新元認為，財權上收，事權下放，是最近十年來中央和地方矛盾的焦點。中央掌控七成的財權，而地方政府恰恰相反，活幹的多，收入卻越來越少。

唐新元表示，近年來，地方政府由於貪腐、巧立名目花錢等因素，導致財政不足的問題一直都比較嚴重。地方政府的收支都嚴重依賴於中央財政的轉移支付、稅收返還等。尤其在房地產市場低迷的情況下，土地財政也玩不轉了。

根據北京官方的數據，財政有盈餘的省市只有8個，由多至

少依次為廣東、上海、江蘇、浙江、北京、天津、山東和福建，其餘23個省市全部都要中央財政轉移支付進行補貼。「天鈞政經」團隊撰文〈又一年了，習近平的「緊日子」怎麼過？〉指出，中國經濟不斷下滑，財政收入和支出不平衡，讓中南海決策層近幾年在各類會議上多次聲稱要過「緊日子」。

文章指出，從財政數據、公務員減薪事件，以及黑龍江省鶴崗市成為1949年來首個財政重整的地級市等方面來看，並不樂觀。特別是樓市被行政手段「冰封」的大背景下，地方政府的土地財政也無法增加收入。

收入銳減之下，財政支出卻沒減少，財政缺口較大，一些地方基層公務員的工資都無法發放，當局提出的「保基層運轉」沒能保住。而從各省公布的財政支出數據來看，地方政府減少的正是社會保障就業、農林水利和教育等民生方面的支出。

也就是說，中共在給勞苦大眾傳遞所謂「過緊日子」、「勒緊褲腰帶」思想的同時，收緊都是的社會民生支出，官員照常腐敗，「維穩」經費反而逐年遞增。

因為，在當局看來，普通百姓，都是一把可割可棄的「韭菜」而已。

例如，官方說的靈活就業就是如此。所謂靈活就業是失業的一種粉飾性說法，中國經濟處在衰退的過程，對於越來越多的失業人口，當局束手無策，只能不斷創造各種新詞彙來蒙蔽民眾。

## 另類維穩 再有經濟學家被禁言

【看中國記者文龍綜合報導】中國經濟學家馬光遠被微博禁言，此前言論多為評價中國樓市及房地產市場走勢。而就在不久前，另一位經濟學家任澤平也被禁言，突顯北京當局加強控制言論，「維穩」外界對經濟的預期。



(Getty Images)

1月25日，經濟學者馬光遠微博帳號被禁言。其微博個人帳號主頁顯示，「因違反社區公約，該用戶暫時處於禁言狀態」。

此外，馬光遠的今日頭條動態也停止更新十餘天。

馬光遠最近發表言論的時間是在去年底：中國房地產調控的嚴厲程度仍然前所未有。房地產政策總基調偏嚴帶來的結果是，在房地產市場降溫的同時，過去積累的一系列矛盾和風險顯現出來，特別是以前以恆大為代表的債務危機。房地產的

穩定對於2022年中國經濟的穩定至關重要，所以房地產必須穩定，「沒有房地產的穩定談中國經濟的穩定，我認為是不可能的」。

而就在1月12日，經濟學家任澤平的微博帳號被禁言。頁面顯示，因違反相關法律法規，該用戶處於禁言狀態。1月13日，任澤平的微信公眾號「澤平宏觀」已經無法搜索到。

1月10日，任澤平發表言論，「建議儘快建立鼓勵生育基金，央行多印2萬億，用10年社會多生

5000萬孩子」，引發網友熱議。此後，任澤平團隊又發布〈關於「鼓勵生育基金」的幾點回應〉。

微博信息顯示，任澤平最後一條微博發布於1月12日16點左右，主題為柏拉圖「洞穴之喻」。

雖然任澤平的觀點有譁眾取寵之嫌，但接連有經濟學家被禁言，突顯當局加強言論控制。

去年8月27日，中共國家網信辦宣布，開展「商業網站平臺和『自媒體』違規採編發布財經類信息專項整治」，嚴重打擊「唱衰中國經濟」等行為。

分析人士指出，北京當局加強對經濟人士言論的封禁，為了應付目前經濟衰退而「維穩」，中南海決策層會議提出，中國經濟面臨「供給衝擊、需求收縮、預期轉弱」三重壓力，此舉就是試圖穩住外界對經濟的預期，也將所有可能討論社會事件的出口徹底封死。

## 恆大海花島39棟樓 拆或不拆都是個大問題

【看中國記者文龍綜合報導】恆大集團有關拆除海花島39棟樓的行政復議被傳已經成功，但是，對於深陷債務危機的恆大集團來說，這39棟樓拆或不拆都是個大問題。

近日，有消息稱恆大集團有關拆除海花島39棟樓的行政復議成功，海花島39棟樓不用拆除了。1月24日，媒體就此事向海南省儋州市城市管理局求證，相關工作人員表示，根據規定，行政復議結果不對外公布。但其透露，該案件還處於「未辦結」的狀態。此前海南省儋州市海花島2號島39棟樓被官方認定為違法建築，要求開發商恆大集團在10日內自行拆除。如逾期不拆除，官方將予以拆除。

關於拆除，中國民眾一致認

為是浪費：「為啥要拆，為啥不能再利用？幾百億的投資，不能浪費。」「早幹嘛去了，現在拆除就能恢復生態嗎？」

官媒央視近日播放的專題片，介紹了一個「借島發財」的貪官——海南省委原常委、海口市委原書記張琦。其中，海花島就是經過張琦之手：規劃填海8平方公里，計畫總投資1600億元，包含會展中心、博物館群、酒店群等28個業態。財經評論人士指出，雄心勃勃的企業家，與好大喜功的地方政府官員，共同構築了這種違規操作套路。所以，這39棟樓拆或不拆都是個大問題：已經造成的損失無法挽回或難以挽回，拆除還會讓已經投入的成本變成新的損失，經濟帳難算，只好繼續陷入死循環。

雙魚旅遊，為【看中國】讀者，每月訂製 6種不同行程“超值旅行團”任君選擇者憑左方印花，再獲 減\$100

\*更可享預訂明年行程，不受加價優惠\*

早鳥優惠 減\$100 (每團限用1張) #212

優質旅遊 全年出發 超值價 讀者優惠

<p>加勒比海·豪華遊輪</p> <p>5天遊 \$688起+稅</p> <p>9天遊 \$988起+稅</p> <p>暢遊及停留：4-7個迷人島國可下船，參加海陸旅行團。</p>	<p>夏威夷海陸4-6天遊</p> <p>超值 \$699起+稅</p> <p>包 機票+酒店+旅行團+導遊</p> <p>暢遊：珍珠港、環島遊、波尼亞文化村+表演晚餐</p> <p>6天2島遊 或 7天3島遊</p>	<p>FLORIDA 佛洲親子遊</p> <p>7-11天遊 \$599起+稅</p> <p>包 機票+酒店+早餐+租車</p> <p>A 迪士尼樂園 環球影城</p> <p>B 萬亞美景點 主題公園</p> <p>超值門票 \$59起(每天)</p>
<p>歐洲·愛琴海豪華遊輪</p> <p>10-17天遊 \$1588起+稅</p> <p>包 機票+豪華遊輪+酒店+接送</p> <p>暢遊：歐洲10國20大名都 可下船參加當地旅行團 10多種不同航線，任君選</p>	<p>CANCUN·坎昆豪華遊</p> <p>6-10天遊 \$699起+稅</p> <p>包 機票+酒店+三餐+租車</p> <p>住宿海濱豪華酒店 享用酒店早/午/晚餐 (超值景點套票，自駕游)</p>	<p>DUBAI·杜拜豪華遊</p> <p>7-11天遊 \$988起+稅</p> <p>包 機票+酒店+租車遊+順道遊</p> <p>4天海陸遊 8天豪華遊輪 \$388起+稅 \$688起+稅 (華語導遊) (包遊輪+接送)</p>

雙魚能量旅遊 415-738-9478 www.288tour.com asianholiday808@yahoo.com

疫情期間正常工作 辦理領事認證業務

洛杉磯華人資訊網 評分最高的

### 洛杉磯移民公證服務中心

各種公證以及翻譯服務 獨家中英文雙語公證 保證快速!專業!便宜!保密!

專精中國領館認證包括：房產委託書 房屋買賣 抵押貸款 無犯罪證明 學歷證明 就業證明 收入證明等

民事訴訟 法庭文件 翻譯認證 離婚 單身證明 出生證明 就業證明 兒童寄養委託書 護照綠卡認證 死亡證明 健在證 戶口遷移 收入證明等 醫療報告 放棄繼承權聲明書 如本人無法回國處理可代辦相關手續文件

在中國開公司等商務活動所需文件的認證，公司文件、電子郵件認證 網站搜索認證、公民中英文姓名以及證件為同一人證明，指紋認證等

電話 626-236-6772 地址 9087 Las Tunas Dr., Temple City, CA 91780

liulv598 WeChat 電話 626-236-6772 地址 9087 Las Tunas Dr., Temple City, CA 91780

# 為經濟解套 朝鮮5度狂射彈

## 吸引白宮目光 盼美重新接觸朝鮮 解除制裁 以修復朝鮮遭重創的經濟

【看中國記者楊天資綜合報導】韓國軍方表示，偵測到朝鮮於當地時間1月25日早上朝東方海域發射兩枚巡弋飛彈，這是2022年伊始金正恩第5度試射飛彈。美國《紐約時報》分析指出，朝鮮突然頻繁試射，是因為過去經驗告訴朝鮮領導人金正恩，「秀肌肉」是吸引華府注意最佳方式，尤其在全球局勢陷入不穩定之時。



朝鮮2022年伊始第5次試射飛彈。(Getty Images)

### 美媒：為經濟狂射飛彈

《紐約時報》報導分析認為，朝鮮自1月5日以來頻頻射飛彈，在前4次試射中發射6枚彈道飛彈，一個月內發射量幾乎等同去年一整年，顯示金正恩想要吸引拜登政府目光，希望美國重新接觸朝鮮，商討解除制裁等問題，以便他修復朝鮮遭重創的經濟。

多年來，金正恩瞭解到武力示威最能吸引美國總統注意，世界局勢動盪之際則是最佳時機。如今北京正忙於準備2月登場的北京冬奧，韓國3月將選出新總統，俄羅斯則可能入侵烏克蘭，讓美國政府焦慮不安。

金正恩1月19日曾在朝鮮勞動黨中央政治局會議上說，可能會恢復核試驗與試射長程彈道飛彈。這是他第二次做出這類威脅，上次是他2019年與美國總統川普二度

舉行峰會但未達協議之後，當時他說，朝鮮不必再遵守停止核試與試射洲際飛彈承諾。

塔夫茨大學朝鮮問題專家李晟允表示，朝鮮今年將持續進行武力恫嚇，並穿插大型飛彈試射活動，「金正恩的目標是將短程彈道飛彈試射變成生活日常，若未面臨任何後果，就繼續進行更大的挑釁，恢復試射中程及長程導彈飛彈，其間還會進行核試驗，就像2017年那樣。」

即便2013年曾誓言專注於經

濟發展，金正恩仍堅持加強核武力量。朝鮮在他領導下已試射飛彈130多次，北韓6次核試驗的最近4次也是他下令進行。

俄山政策研究院首席研究員車斗鉞指出，朝鮮希望靠著持續展現自身核能力，但僅侷限於朝鮮半島，盼藉此拉高美國國內要求妥協的聲音並避免激化美國民意。

### 單月5度試射 北京居幕後

韓聯社報導，平壤1月5日、11日各發射1枚聲稱的「極音速導

彈」(hypersonic missile)；而14日則自鐵路列車上發射2枚「伊斯坎德爾」(KN-23)短程彈道導彈(SRBMs)；17日從首都平壤一處機場發射兩枚疑似短程彈道飛彈；緊接著25日在試射兩枚巡弋飛彈，這也是朝鮮1月第5度試射飛彈。平壤一個月內動作不斷，引發國際譴責與美國制裁，日本內閣官房長官松野博一指責朝鮮行徑威脅區域的和平與安全。

美軍印太司令部亦在一份聲明中說：「我們瞭解這次的彈道導彈

發射，並在與盟友和夥伴們密切磋商。雖然我們認為這次發射對美國的人員或領土，以及對我們的盟友不立即構成威脅，但它突出了朝鮮非法武器項目對地區穩定的損害。美國對保衛韓國和日本安全的承諾依然牢不可破。」

路透社與韓聯社的報導都指出，美國總統拜登(Joe Biden)在平壤首次宣稱成功發射極音速導彈的次日便首度進行制裁，在1月12日又再度採取新的制裁措施，並呼籲聯合國安理會將參與射彈工作的個人及機構列為制裁對象，已知有6位人員被列入黑名單。

韓國智庫韓國統一研究院朝鮮問題專家洪敏(Hong Min, 音譯)說：「朝鮮似乎是針對美國的制裁傳達一個訊息……朝鮮示意即便有批評聲浪，朝鮮仍將繼續進行試射。」

而前一天，聯合新聞通訊社(Yonhap)報導說，朝鮮一列貨運列車通過鴨綠江大橋，抵達中國丹東，象徵中共與朝鮮恢復了因COVID-19疫情而中斷了一年多的陸地貿易。首爾梨花女子大學教授李雷夫(Leif-Eric Easley)說：「在一連串飛彈試射之際，朝鮮透過火車恢復對中跨境貿易。」這個時間點表明北京不僅僅是平壤挑釁行為的共謀，中共還在經濟上支持朝鮮，並在軍事上協同合作。」

# WHO: Omicron或為終結者

【看中國記者楊天資綜合報導】新冠肺炎(COVID-19)變異株Omicron感染力強，但重症減少。輝瑞CEO艾伯樂·布拉(Albert Bourla)日前接受以色列電視專訪時預測，世界將在幾個月內恢復到接近正常的狀態。WHO也表示，Omicron可能扮演終結這場疫情的角色，今年3月歐洲可望率先結束疫情

輝瑞CEO博爾拉強調，病毒不會被根除，或將伴隨人類多年，即使Omicron等病毒變異株繼續存在，但都是能夠控制的情況，世界應該可在未來幾個月內恢復正常生活。

對於正在全球蔓延的Omicron變異株預防工作，博爾拉則說，輝瑞正在研發針對Omicron的疫苗，但「這種病毒有產生新變種的趨勢」，預計未來會有更多

變異株出現，接種疫苗可以減低住院機率。

此前1月16日，輝瑞CEO艾伯樂·布拉(Albert Bourla)接受法國《費加羅報》採訪時表示：「歷經兩年疫情，我們將很快能恢復正常生活。我們已掌握所有工具：檢測、非常有效的疫苗，及能在家中採取第一線治療的口服藥，讓整個世界才得以扭轉局面，預計在今年春季的某個時間點，我們的生活將很快能恢復正常。」

艾伯樂強調，這並不表示新冠肺炎就會因此消失，病毒還會繼續傳播數年，只是嚴重程度將大大降低，人類可能得和病毒共存數年，或是進入「地區性流行」階段，就像對待流感一樣。

無獨有偶，世界衛生組織歐洲區主任漢斯·克魯格(Hans Kluge)1月23日表示，Omicron變種已將新冠疫情推入「新階段」，或扮演終結疫情角色，最

終讓歐洲疫情結束。

克魯格接受法新社採訪時指出「歐洲正走向一場疫情的最後階段，這似乎是合理的」，並表示「Omicron可能會在今年3月感染60%的歐洲人」，而一旦席捲歐洲的Omicron疫情消退，將有數週和數月的「全球免疫」，這可以歸功於疫苗或者人們因感染而具有免疫力，同時也降低疫情的季節性。

克魯格表示：「我們預計新冠疫情可能在年底前會捲土重來，但在那之前會有一段時間的平靜，仍存在不確定性。」不過他也警告說：「隨著Omicron的廣泛傳播，其他變種仍可能出現。」

由於Omicron變種在歐洲的傳播速度非常快，克魯格認為重點應該放在「盡量減少對醫院、學校和經濟的干擾，並大力保護弱勢群體，而不是採取措施阻止傳播」。

# 英美澳三國空軍聯合演習

【看中國記者凌遠山綜合報導】一支超過300人的皇家空軍(RAF)分遣隊已經抵達美國，參加「紅旗」演習(Exercise RED FLAG)，這是一次大型演習，將考驗皇家空軍分遣隊的複雜空中作戰能力。

部署的皇家空軍分隊由來自洛西茅斯皇家空軍(RAF Lossiemouth)第1(戰鬥機)中隊，和科寧斯比皇家空軍(RAF Coningsby)第41測試和評估中隊的颱風飛機組成，並由來自布里茲諾頓皇家空軍(RAF Brize Norton)第10中隊和第101中隊的航行者提供支援，同時還有來自皇家空軍各部門的地面支援人員。

「紅旗」演習是由美國空軍位於內華達州的內利斯空軍基地(Nellis Air Base)，與阿拉斯加州的艾爾生空軍基地(Eielson Air Force Base)所舉辦的先進空戰訓練演習項

目。從1975年起，這項演習除了美國空軍自家人當作年度盛事以外，包括美軍其他各軍種(含國民兵與後備軍人)，以及美國軍事盟國都會派員出席參與這場年度為期六週的規模龐大的演練。

在這次演習中，英國皇家空軍的颱風戰機將與美國空軍和澳大利亞皇家空軍的戰機會合。期間，這三支空軍部隊將同時對模擬的地面防空系統，模擬同行對手的攻擊機，以及網絡和基於空間的威脅，並計畫進行戰鬥任務和匯報情況。

皇家空軍支隊指揮官巴雷特集團上尉說：「我很高興，經過許多個月的準備，紅旗演習現在正在進行中。這次演習將為我們的空中和太空作戰人員提供無與倫比的訓練，並將幫助他們為對付可能在空中、太空和網絡領域與我們對抗的任何對手的行動做好準備。」

**美國歷史英語教學**  
美國公民考試  
6片教學DVD及書全套教材共25課  
丁慧 李仁德



## 公民入籍福音

省时 省钱 一册在手自己轻松搞定

**实用教学 共两册(书+DVD)**

**考公民，难吗？**  
一册在手，让不懂英文的您，经过三十个课时阅读，从用最简单的词句，让您轻松学习美国历史及美国社会体系，让您一次成功通过入籍考试！

**案例告诉你答案！**  
我是陈女士，45岁，不懂英文，急于入籍！正犯愁的时候，经朋友介绍买了这套材料，我每天用心观看考公民光碟内容。预约时间到了之后，面谈时居然能全部回答移民官提出全部问题，顺利入籍！我的律师简直都不敢相信！真诚向大家推荐此书和光碟，希望大家都能顺利入籍，心想事成！

**销售地址：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780**  
**销售热线：408-823-5153**



# 佳能關廠 補償金驚人

【看中國記者李木子綜合報導】近日，位於中國珠海的日本佳能珠海有限公司宣布關閉，其對員工的人性化的補償方案，讓很多網民感嘆，「良心企業！」

據悉，被稱之為世界照相機巨頭的日本佳能珠海有限公司，已有32年的歷史。日前佳能珠海公司發公告稱，因近年來全球照相機市場急劇萎縮，及COVID-19疫情肆虐，公司經營面臨空前困難，總部不得不對集團整體經營架構進行調整，經慎重研究，做出艱難決定：終止公司生產。

公開資料顯示，日本佳能珠海公司成立於1990年1月15日，是第一家進入珠海的世界500強企業。位於珠海市高新區的金鼎工業區，產品主要包括鏡片、數碼照相機、數碼攝像機等。

近日，網友貼出佳能珠海公司對員工的〈關於協商一致的解除勞動合同的優待方案的公告〉，此補償方案的人性化，讓中國人眼睛為之一亮，有網友計算每位員工得到的補償金至少30萬元人民幣。網易號「七月生活情感驛站」說，「珠海佳能工廠倒閉，1317名員工下崗，個人遣散費用可高達150萬元。」

網傳〈公告〉顯示，優待方案包括經濟補償金、特別慰勞金、就業支援金、感懷銘記獎金以及中國新年慰問金這五部分。公告日期為



位於日本東京大田區的佳能總部（上野彥馬/WIKI/CC BY-SA）

2022年1月16日，方案有效期為：即日起至1月23日17點截止，簽約者將得到補償。

經濟補償無上限，優於法定，計算標準為N+1；「N」是指法定經濟補償金，即員工公司工齡x員工月平均工資；「+1」是指相當於代通知金（即1個月月平均工資）的金額。

按照《勞動合同法》規定，員

工月平均工資高於當地社會平均工資3倍的，以3倍數額作為上限計算，且計算工齡的最高年限為12年，但佳能珠海本次優待方案不設定該上限。

感懷銘記獎金是公司按照2021年下半年的獎金標準，全額發放2022年上半年和下半年的獎金。2022年1月23日17點後已經不是佳能珠海員工了，2022年

全額獎金照拿不誤。中國大年還沒來到，慰問金2000元照給。

對此，中國網民感嘆，「良心企業！」、「補償還是很人性的」、「總體來說，歐美日等外資企業比起其他類型企業，他們對員工還是不錯的。」「還補償算有良心，有些國內企業會半年前就降薪逼員工自己走不用補償，有些直接跑路。」



年菜示意圖（Adobe Stock）

## 臺中郵差 為獨老送年菜

【看中國訊】年關將屆，臺灣的臺中郵局攜手財團法人全成社會福利基金會，寒冬送愛心，日前出動3名郵差，為臺中市的獨居長者送年菜。

中央社報導，臺中郵局與全成基金會日前舉辦「寒冬送暖—郵送送年菜」關懷獨居長者活動，臺中郵局出動3輛郵務車及3名郵差為獨居長者送年菜，還贈送雲農黃金大燕麥片120盒，要將祝福送給獨老，溫馨過好年。

全成基金會董事長聶玉美表示，每年農曆新年前，老人家都會詢問何時辦團爐，社工們也會忙著邀請老人家到社區團爐聚餐話家常，但去年及今年連續2年因COVID-19疫情，配合流行疫情指揮中心的資訊公告，改以送年菜方式，將社區善心者捐贈的年節應景物資送到長輩家中。臺中郵局副局長王月珍表示，1份應景的年菜，陪獨居長輩暖心過年，雖然沒有山珍海味，卻是方便長輩加熱食用、最貼近長輩需要的菜餚，更是滿載著用心與愛心的幸福滋味。

## 美免費發放N95口罩

【看中國記者程雯綜合報導】白宮開始向美國人免費發放4億個N95口罩，這些口罩來自於美國的國家戰略儲備。聯邦官員強調，對COVID-19的「奧米克戎」（omicron）變種，N95口罩可以比普通的布面口罩提供更好的防護。

白宮1月19日宣布，這些N95口罩來自於美國政府的國家戰略儲備，該戰略儲備擁有超過7.5億個高防護口罩。這些口罩將在全國各地的藥店和社區衛生中心提供給民眾。白宮表示，將於1月下旬晚些時候開始分發。

這將是自疫情開始兩年以來，美國聯邦政府向公眾最大規模的分發免費口罩。本月具有高傳染性的新冠病毒 omicron 變種席捲全美國，感染和住院人數都一直在飆升，總統拜登因此面臨越來越多的批評，再加上N95口罩難以在市場上獲得，於是拜登政府接受了這一倡議——動用國家戰略儲備中的

高防護口罩。

白宮表示，民眾可以在與聯邦政府的COVID-19疫苗接種活動合作的藥房和社區衛生中心領取這些N95口罩。白宮還表示，將為每人提供3個口罩。美國疾病控制和預防中心（CDC）日前更新了關於口罩的使用指南，更清楚地說明如何正確佩戴N95口罩，可提供對COVID-19的最好防護。不過，CDC也指出選擇合適而且可以長時間佩戴的口罩很重要。

N95口罩是在這次疫情中最廣泛使用的高防護口罩，當然它也通常比防護性較差的外科口罩或布口罩的價格更貴。

健康專家表示，N95比布面口罩更貼合人臉，並且採用特殊材料製成，可阻擋95%的有害顆粒。另外與布面口罩相比，N95口罩面料中的纖維被壓得更緊密，並且具有靜電荷，可以把分子吸附在口罩上而不是讓其穿過口罩。但是自己購買時要小心，因為假冒市場巨大，CDC稱，美國大約60%的KN95是假冒的，不符合質量標準。

## 「流調中最辛苦的中國人」

【看中國記者李木子綜合報導】近日，在北京的疫情流行調查中，一名從山東來北京，邊打工邊尋找兒子的無症狀感染者，被網民稱呼為「流調中最辛苦的中國人」。

該男子在找兒子過程中，遭遇山東警方推諉扯皮。日前山東警方發通報稱其兒子已死亡，他表示，從沒有見過相關的DNA鑑定報告，還會繼續尋找大兒子。1月21日這篇熱搜新聞已被禁止分享。

1月19日，北京通報一例朝陽區石各莊村的無症狀感染者，該男子主要從事裝修材料搬運工作。從1月1日到18日，他在20多個不同的地方打零工，而且多日凌晨還在工作。

據《中國新聞週刊》報導，這位1978年出生的岳姓感染者，在山東威海捕魚船做船員。2020年8月，他19歲的大兒子走失，因兒子曾在北京做過幫廚，就來北京尋子。他生活壓力很大，妻子收入微薄，小兒子上初中，其父母目前生活無法自理，一家6口靠他賺錢餬口，妻

子和小兒子則留在山東。

岳姓男子來北京之前，已經去過多地找兒子。活動軌跡顯示，岳姓男子1月17日去郵局寄信，他說，寄的是上訪信。他說，兒子在食品廠工作，2020年8月12日他身體不舒服要回家，被人送到火車站後走丟了。

岳姓男子在當地派出所報警，希望警方當時幫助定位其兒子手機、調監控找人，警方以其是成年人為由不給定位手機。他曾去過威海市公安局反映此事，威海市公安局把這個案子又推回榮成市公安局。他又到山東省公安廳，又到北京。

2021年10月，當局要他去榮成市立第二醫院認屍。這個死屍是在2020年8月26日發現的。「這個死屍剛被發現的時候，派出所說不是我的兒子。我一上訪，他們為了結案，就說是我的兒子。」他說。1月21日13時許，威海市警局發布公告稱，北京確診病例岳某顯尋找的失蹤兒子岳躍全已經死亡。1月21日14時許，岳某顯表示，以後會繼續尋找大兒子。

## 新冠自測盒 美國人免費申請

【看中國訊】為應對「奧米克戎」（omicron）變種而導致的美國COVID-19病例激增，白宮啟動了一個新網站，供美國人免費申請新冠快速自測盒。這個網站是COVIDTests.gov，上面有一個鏈接，供美國人點擊後下訂單，每個居住地址可以免費訂購4個家庭自測盒，然後由美國郵政局（USPS）遞送到家。測試盒通常會在訂購後的7-12天內通過USPS發貨。

美國疾病控制和預防中心（CDC）建議人們在出現COVID-19症狀（包括發燒、咳嗽、喉嚨痛、呼吸道症狀和肌肉疼痛）時進行在家檢測。需要進行在家檢測的情況還有，暴露在潛在的COVID-19五天後，或學校和工作地點的特殊要求。

另外在某些病例激增的地區，人們可到藥房、社區衛生中心和聯邦緊急事務管理局（FEMA）支持的站點，在那裡獲得免費檢測。

## 通過獵狐與天網 北京滲透西方

【看中國記者盧乙欣綜合報導】根據最新的一項人權報告顯示，北京當局正在通過「獵狐」和「天網」行動脅迫、綁架一些海外華人，讓他們回國接受審判，並將他們關入監獄。當前全球嚴重的疫情並未令北京停止這項抓捕行動。

有分析認為，北京對西方社會的滲透和擴張是多方面的，獵狐和天網行動是其中一部分，但是未引起西方社會和輿論的必要關注。

綜合法廣與外媒報導，非政府的人權組織「保護衛士」（Safeguard Defenders）日前發布報告稱，2021年2月中共國家監察委重新啟動所謂「天網」計畫，並把追捕範圍擴大到政治、法律，以及民政領域的「逃犯」。

「保護衛士」表示，北京借由

「天網」與「獵狐」的追捕行動，把人權活動人士與持不同政見者當作攻擊目標，其中包括居住在海外的維吾爾人、香港人。

這份最新調查顯示，這僅僅是冰山一角，無論這些人遭受的指控是否成立，北京當局在全球展開的天網與獵狐行動導致他們的家人成為了人質，同時還迫使一些海外移民充當間諜。

「保護衛士」還強調說，最重要的是，絕大多數被遣返的人遭受了非法的強制手段，而北京當局也不再隱瞞這些秘密遣返做法，有時甚至還公開這些強制做法。

北京當局於2014年啟動「獵狐行動」，並於2015年推出「天網」行動。截至2021年6月，北京已從120個國家與地區追回

9165名外逃人員。不過，美國聯邦調查局局長克里斯托弗·A·雷（Christopher Asher Wray），曾於2020年7月針對北京「獵狐行動」的真正動機發出了公開警報，聲稱該行動的目標包括了對中共持不同政見者、共產主義政權的政治對手，及試圖揭露北京當局廣泛侵犯人權行為的批評家。

2020年10月，美國司法部與美國聯邦調查局宣布，針對8名在美國參與「獵狐行動」的人提出起訴，另有5人遭捕。美方認為這些人是北京特工，目的是騷擾與威脅在美政治異見人士與逃犯（包括僱用美國的私人調查人員尋找，以及跟蹤、調查與威脅他們及其家人），要求他們回到中國受審，而非尋求傳統法律渠道解決案件。

## 湯加海嘯摧毀夏威夷商店

【看中國記者雪帆報導】南太平洋島國「湯加王國」（Tonga）的海底火山，於1月14日、15日連續多次噴發時，所引起的海嘯衝擊到了大約5公里外的美國夏威夷大島，一家為遊客提供浮潛設備的商店被巨浪摧毀，損失達10萬美元，所幸無人受傷。

據美國夏威夷新聞報導，在湯加王國群島中一個名為「洪加湯加—洪加哈派」（Hunga Tonga-Hunga Haapai）的海底火山爆發時威力巨大，所引發的地震及海嘯衝擊了幾乎半個地球。太平洋中部的夏威夷大島，雖然離火山爆發點有4993公里的距離，但也受到明顯衝擊，主要影響是海邊的港口和低窪地區。



海嘯示意圖（Adobe stock）

在夏威夷大島的Keauhou海灣邊上，有家為遊客經營浮潛業務的零售店，店主表示，自家的浮潛旅遊商店「Sea Quest Hawaii」被海嘯掀起的巨浪摧毀。「商店的一切全被毀了！我們約有95%的庫存貨物和裝備消失了，整個商店也被破壞殆盡。」雖然自家商店被毀，但店主依然很感謝沒有人受傷，她說失去的一切都可以再重建。

# 東方縱橫 | 封城並沒有阻擋疫情傳播

文 | 東方  
圖 | Getty Images

兩年前爆發的一場疫情，人類社會措手不及，國際社會跟著中共搞封城、禁足，希望能通過限制社會活動的辦法遏制疫情，沒能遏制住，與此同時各國研發疫苗，人類社會把希望都寄託在疫苗上，相信這是杜絕新冠傳染病的殺手鐮，疫苗接種加上自然免疫，達到群體免疫力，從此就可以跟傳染病說再見，但是隨著奧米克戎病毒株的出現，幾乎所有的衛生專家的意見都站不住腳。

1月6日，腫瘤學專家艾齊基爾·伊曼紐(Ezekiel Emanuel)在美國醫學協會雜誌發表文章，標題是：跟新冠病毒共存的國家戰略(A National Strategy for the New Normal of Life With COVID)，全文1500多字，中心意思就是，新冠病毒跟流感、呼吸道融合病毒、肺炎屬於同一類傳染病，過去100年來，人類社會並沒有因為流感、肺炎等傳染病而封城、禁足，他呼籲把所有的呼吸道病毒引發的疾病，包括新冠病毒，都融合成一個分類，就是呼吸道傳染病，跟人類社會長期共存的傳染病，這就是新常態，這篇文章還有兩名作者，都是傳染病學專家，一位是麥克·奧斯特洪(Michael Osterholm)，一位是瑟琳·崗德(Celine R.Gounder)，這兩位是就職前拜



登權力交接團隊的醫學顧問。可是，早在兩年前，約瑟夫·拉達魄(Joseph Ladapo)就說了同樣的話，拉達魄是一位外科醫生，兩年前的時候在加州大學洛杉磯分校醫學院當教授，2020年3月24日，他在《今日美國》發表文章，呼籲不要相信政客承諾，甚麼封城幾星期就能控制疫情。他說，如果要封城，就得全國範圍內大面積封城，像中國那樣，要嘛就一點都不要封城，不要限制社會活動，他的建議是：短時間禁足，經濟活動維持原狀，學校繼續上課，就業不受影響，乘機改善美國的醫療體系。要知道，這話可是2020年3月說的，那個時候新冠病毒剛剛流傳到美國，朝野還不知道怎

麼對付，衛生專家、主流媒體還沒有形成共識的時候，說的這些話，接下來你也知道了，美國所謂主流共識跟拉達魄醫生的見解正好相反，他的觀點馬上就被貼上異端邪說的標籤，美國主流媒體都再也不敢也不願意刊登他的觀點文章，但《華爾街日報》評論版是例外，前後發表了十幾篇文章。也正是因為在《華爾街日報》的文章，引起了佛羅里達州州長德桑蒂斯的注意(Ron DeSantis)，去年9月，德桑蒂斯聘用拉達魄醫生，擔任佛州衛生部部長。佛羅里達州在疫情初期也宣布了封城策略，2020年3月宣布進入緊急狀態，但是緊接著，在4月分的時候簽署州長行政令，解除封

城，6月分的時候全面恢復酒吧、餐廳、電影院、健身房的正常營業，秋季開學後，公立學校正常上課。到去年5月的時候，佛羅里達取消所有的防疫衛生行為指南，不強制戴口罩，並通過立法，禁止口罩強制令。去年夏天，雖然Delta變種病毒襲擊佛羅里達，但州政府沒有啟動任何新的限制令，州長德桑蒂斯為此一度收到死亡威脅。如今面臨奧米克戎病毒株的襲擊，佛羅里達確診人數激增，但是症狀嚴重者相當少。根據截止到1月12日的數字，佛州單日新增確診人數6萬5500，比去年8月Delta變種病毒最嚴重的時候多了165%，但是住院人數卻下降了41%，1萬500人。拉達魄醫生說，確診人數激

增的一個主要原因是檢查的人激增，其實在呼吸道傳染病領域，嚴格的確診人數，是指那些有症狀而又檢測陽性的人，因為節日期間要走親朋友，很多人擔心自己染疫，沒有症狀的人也爭先恐後的檢測，造成確診陽性的人激增。1月6日，拉達魄醫生發布了佛州檢測指南，只要求那些出現症狀的、患有疾病的、上了年紀的、正在懷孕或者剛剛生完孩子的人，也就是危險人群，才需要檢測。沒有症狀的人不需要檢測，這對臨床數據沒有好處，這會淡化對疫情的真正瞭解。沒有症狀而又檢測陽性的人，都不需要治療，治療反而起不好的作用。當然，佛羅里達州也不反對沒有症狀的人進行測試。拉達魄醫生相信，必須尊重個人的選擇，不能強迫公民接受治療，包括接種疫苗。

世界上許多國家，美國朝野，默迪納藥廠正在呼籲打加強劑，一劑不夠要打兩劑，為甚麼呢？因為加強劑幾個月就失效了，拉達魄醫生認為，不要說科學家了，就是普通人也覺得不對，歐洲歐洲藥品管理局1月初就說了，重複打加強劑會傷害人體免疫功能。

雖然佛羅里達是著名的退休之地，老年人居多，但是在美國50個州當中，佛州新冠死亡率排名第30，加州排名第33，紐約排名第7。佛羅里達的開放政策並沒有阻擋疫情的傳播，封閉的州也沒有。

## 習近平發「喪失政權」警告 中紀委提「王明」劍指何人

文 | 簡易

在今年第2期的中共《中國紀檢監察》雜誌中，有一篇文章大發亡黨警告。

「古往今來，世界上的大國崩潰或者衰敗，其中一個普遍的原因就是中央權威喪失、國家無法集中統一。」

這篇名為〈黨在革命性鍛造中更加堅強〉的文章，名字中雖然又是「鍛造」、又是「堅強」，然而文章內容卻大大相反。不僅大發亡黨警告，而且曝光出中共官場上的許多黑幕。

《中國紀檢監察》雜誌是中紀委、監察部主管的一份中央級機關刊物。

當中紀委發出上述「崩潰」警告時，雖然我們並不認同它說的是由於甚麼「中央權威喪失、國家無法集中統一」，但是足以說明中共當局現在面臨的巨大內部危機。接下來的這些內容，會讓您瞭解中共官場之上，大批官員和他們的總書記——習近平已經勢同水火。

「必須直面的是，由於一度出現管黨不力、治黨不嚴問題，無視黨中央權威的現象在少數黨員幹部，甚至領導幹部身上不同程度存在，個別還很嚴重。有的立場不穩、喪失原則，在大是大非面前立場搖擺、態度曖昧，沒有同黨中央保持高度一致；有的自以為是、口無遮攔，在重大政治問題上公开发表同黨中央精神相違背的意見，對黨中央大政方針說三道四；有的有令不行、有禁不止，對黨中央決策部署打折扣、做選擇、搞變通，致使黨中央決策部署在貫徹執行中變形走樣、落不了地；有的野心膨脹、權欲薰心，甚至明裡暗裡同黨中央對著幹。」

被層層鐵幕遮蔽下的中共官場，因為這段話，罕見地露出了

其冰山一角。

對於這段標準的中共「黑話」，讓我們為大家做一個解讀。

「由於一度出現管黨不力、治黨不嚴」，這裡缺少一個主語，究竟是誰「管黨不利」、誰「治黨不嚴」？

顯然，這裡指的不可能是中共的普通黨員，只能是習近平之前的這幾個中共黨魁。那麼究竟指誰呢？最大的可能是江澤民。眾所周知，江澤民把中共政壇幾十年，讓胡錦濤「政令不出中南海」，這是公認的事實。因此，習近平掌控下的中紀委雖然沒有點名，但是已經近乎明確的指向江澤民。當然，現在不點名只是因為習近平認為時機不成熟。

我們分析，習近平和江澤民之間的矛盾，從習近平10年前繼任中共總書記的那一天，已經處於不可調和之勢。因為習近平把自己當作「少東家」，而江澤民還想繼續當「太上皇」，但是在習近平這樣的「紅二代」眼裡，江澤民也好，胡錦濤也好，只不過是一個高級打工仔。因此，習近平目睹胡錦濤被江澤民百般壓制，早已下定決心要徹底把權從江澤民手中奪回來，這就造成了早在10年之前，習近平和江澤民之間水火之勢已成。

接下來，讓我們繼續看一下中紀委這篇文章。

文章說：「無視黨中央權威的現象在少數黨員幹部甚至領導幹部身上不同程度存在，個別還很嚴重。」中紀委不好直說這些官員無視的是習近平，因此他們就使用中共的黨文化黑話，說是「無視黨中央權威」。這幾句話暴露出中共黨內現在反習勢力大有人在。

說到這裡，很多人可能很高興，我們需要提醒一下，這些反對習近平的人，可不是為了甚麼「民主」、「自由」、「人權」，他們反對習近平主要是因為習擋了

他們的財路。試想一下，這麼多年，他們在江澤民「悶聲發大財」的親身示範下，拚命攫取國家財富，貪得不亦樂乎，突然來了個習近平，不管甚麼原因，不允許他們貪腐了，他們願意嗎？當然是不願意！他們反對習近平也好，無視習近平也好，只不過是為了一己之私。

中共內部鬥爭雖然非常激烈，但是礙於中共「黑道幫規」，他們對外還要表現所謂的「團結」，因此在《人民日報》這樣的喉舌媒體上，是看不到這些內幕的，中紀委之所以現在把它曝光出來，同樣不是為了老百姓，而是因為中共在內憂外患中，已瀕臨生死之地。用文章開頭的話說，就是面臨「崩潰或者衰敗」。

再來看文章中所說的：「有的立場不穩、喪失原則，在大是大非面前立場搖擺、態度曖昧，沒有同黨中央保持高度一致；有的自以為是、口無遮攔，在重大政治問題上公开发表同黨中央精神相違背的意見，對黨中央大政方針說三道四。」

在中共政治當中，甚麼叫大是大非？分清誰是真正的大老，跟對大老，這才是他們的「大是大非」，也就是中共官場上經常講的「站隊」問題。相對於這個問題，甚麼貪腐、甚麼保養情婦、甚麼瀆職，在中共看來，都不是甚麼大問題，因為中共官場上早已經是「無官不貪」。

中紀委這段話等於曝光了黨內一些人屬於「騎牆」派，牆頭草、隨風倒，對習近平和他的政敵，是兩邊都不得罪。換句話說，他們隨時準備著習近平倒臺。這樣的官員在中共官場上占有相當比例。

接下來，中紀委文章似乎把矛頭指向了中共總理李克強這樣的人。

「有的自以為是、口無遮攔，

在重大政治問題上公开发表同黨中央精神相違背的意見，對黨中央大政方針說三道四。」

估計很多人看了這段話，會馬上會想起一件事。2020年5月分，李克強在中共兩會上曝光中國有「6億人每個月收入也就1000元」，可謂一石激起千層浪，不僅戳破了中共吹出的肥皂泡，關鍵是讓習近平深感難堪。其實李克強這樣的事情幹了可不是一次。當然，李克強這樣做主要還是為了甩鍋。

值得注意的是，在中共內鬥中，中紀委在去年不斷地點王明的名字，很多人想不出中紀委究竟暗指誰？

比如，在去年的6月24日，中紀委國家監委網站發了一篇〈四個服從〉的由來，再提中共歷史上涉及王明、張國燾的路線鬥爭，向中共全體黨員高喊「四個服從」。

1938年10月，中共六屆六中全會上，毛澤東提出所謂的「個人服從組織、少數服從多數、下級服從上級、全黨服從中央」，也就是中共「四個服從」的幫規。

中紀委在去年文章中，詳細列舉王明的所謂「罪狀」，批評王明在1937年任長江局書記期間，「在武漢，王明另搞一套，不僅不執行中央指示，還多次未經中央同意擅自發表中央決議和會議意見。」

聯想到這裡，似乎給人一種感覺，中紀委批王明擅自發表言論似乎在暗指李克強，或者和他有類似行為的人。

回到現在這篇文章，中紀委還說：「有的有令不行、有禁不止，對黨中央決策部署打折扣、做選擇、搞變通，致使黨中央決策部署在貫徹執行中變形走樣、落不了地。」

這些話，最近中紀委、中共各大喉舌已經不知重複了多少遍。中共官員們玩這套「上有政策、下有

對策」，也不是現在才開始。

說實話，很多人在進入中共官場之前，也曾經非常淳樸勤懇。但是由於中共這個體制，很多人為了能夠在中共官場上生存，為了能夠獲得升遷，因此逐漸在中共淘汰的體制下，一步步變得圓滑世故，甚至滿腦子奸猾。結果他們現在用這種奸猾，開始對付中共現在的總書記。這一切，既像是一幕滑稽劇，又促人對這個體制進行深思。

中紀委在接下來說的這番話，就更值得注意，「有的野心膨脹、權欲薰心，甚至明裡暗裡同黨中央對著幹。」這似乎證實了外界對於孫力軍等人「行刺」的傳聞。

在中共黑話系統中，「野心膨脹」可不是指的甚麼副部級想升成正部級，或者是想升成甚麼副國級。「野心膨脹、權欲薰心」在中共黑話中意味著「篡位謀反」的代名詞，有點類似他們說的「篡黨奪權」一樣。

至於說，「明裡暗裡和黨中央對著幹」，這裡的甚麼黨中央，其實就是指習近平。「暗裡和習近平對著幹」，再加上「野心膨脹」，這樣的表述在中紀委的文章中非常罕見，讓人非常容易聯想到「行刺」習近平的傳聞。

文章中還引用了習近平的一段講話，真實的表露出這位中共總書記的焦灼。他警告中共「……如果變成了一個自由散漫、派系林立的俱樂部，變成了一個爭權奪勢、勾心鬥角的權利場，就會喪失創造力、凝聚力、戰鬥力，就會喪失執政基礎和執政能力。」

然而這段話，恰恰為人們描繪出中共官場的真實場景——一個「自由散漫、派系林立的俱樂部」、「一個爭權奪勢、勾心鬥角的權利場」。這也完全符合外界對於中共官場的普遍看法。

不僅僅是中紀委，就連習近平也發出了「喪失政權」的警告。

# 北大教授公開反對武統臺灣

【看中國記者黎紫曠綜合報導】曾撰文呼籲中共退出歷史舞臺的北京大學退休教授鄭也夫，近日發表一篇反對武統、反對武力威懾臺灣的〈匹夫說臺海〉文章，並示警武力威懾的更大負面是誘發戰爭。

## 北大教授「匹夫」說臺海

中國大陸著名的自由派知識分子、北京大學社會學系退休教授鄭也夫22日發布題為〈匹夫說臺海〉評論文章；闡述三大論點，一是反對武統；二是反對武力威懾；三是示警「武力威懾的更大負面是誘發戰爭」。

文中開篇自問自答道：「一介書生如此表態有意義嗎？有。其一，對天大的事情，存萬一的作用，就要發聲，不然事後我們追悔不及。其二，我是人民的一員，吾道不孤，故我的反對可擊碎武統派聲稱代表人民。其三，因言論管制，公共平臺上反對武統的言論幾乎滅絕，如此形勢下發出反戰的聲音彌足珍貴。」

他認為，開戰的第一防線是反武統的輿論。「不張嘴就是棄權，都不張嘴就是集體默認武統。」他還舉前東德為例，「長達45年名實齊備的獨立，並未擋住東、西德日後的統一。與德國人相比，我們為統一而感佩，因威



北京大學社會學系退休教授鄭也夫22日發布題為〈匹夫說臺海〉評論文章。(視頻截圖)

懾成仇寇，滑天下之大稽。」

鄭也夫示警，武力威懾的更大負面是誘發戰爭。「威懾一旦升級，中國大陸、臺灣、美國，均乏退讓餘地」。若核大國真的開戰，鮮有力量能管束他們不動核武。因此放棄對臺武力威懾迫在眉睫。

## 鄭拒絕受訪 資深記者致敬

對於鄭也夫的這番言論，自由亞洲電臺試圖對其進一步採訪，但遭拒絕。鄭也夫表示，他不希望外界把他理解得複雜化，「我只是要釋放這個觀點，而這個

觀點是我深思熟慮的一段時間內形成的，我不希望他們(外界)把這事複雜化我還要去做甚麼，我還有團伙，這都沒有，我的觀點釋放完了，你從文章裡去理解好了。」

對此，日本《產經新聞》臺北支局長矢板明夫在社交平臺臉書(Facebook)向鄭也夫致敬，他寫下：「全文擲地有聲，令人歎為觀止。在威權統治下，展現了一個知識分子的道德良心和勇氣。」

矢板明夫還提到，過去鄭也夫就以「匹夫」為筆名，寫過很多文章，北京對鄭也夫監視非常嚴密。

## 鄭也夫曾籲中共退出歷史

公開資料顯示，鄭也夫於1982年取得中國社會科學院哲學碩士。同年，他進入北京市社會科學院社會學研究所工作。1985年至1986年，他在美國丹佛大學社會學系就讀，獲得社會學碩士學位。1991年，鄭也夫被聘為副研究員，1994年，他調往中國社會科學院社會學研究所工作，1998年他轉往中國人民大學社會學系，同年獲得教授職稱，2004年他轉往北京大學社會學系任教。2006年8月，鄭也夫在新浪

博客上實名發表文章〈二流學者何以當選學部委員——質問中國社科院〉，認為當時剛剛當選中國社會科學院學部委員的中國社科院社會學所所長景天魁是二流學者，要求中國社會科學院公布選舉學部委員的具體程序。

2018年12月，鄭也夫發表文章〈政改難產之困〉，直指中共統治70餘年，帶來太多災難，中共領袖應率領這個黨「體面地淡出歷史舞臺」。他並認為中國知識人沒有盡責，「如果他們都忠實於自己的良知，都勇於講出自己的看法，中國不會是今天的樣子。」

2019年12月，鄭也夫呼籲中共官員財產公示應由7名常委開始，但中南海毫無回應。

## 胡平：對武統論致命一擊

在鄭也夫發布〈匹夫說臺海〉文章後，人在美國的前《北京之春》雜誌主編胡平指出，鄭也夫一文戳穿中共政府以空洞口號蠱惑人心的行為，「明眼人一看，恍然大悟，對大陸官方民間武統論調(也是)致命一擊」。

胡平提到，他和鄭也夫認識超過40年，八九民運高漲時，中共高層所謂開明派統戰部長閻明復，想找有威信的知識界學者和青年學生出來溝通，曾找過鄭也夫。鄭也夫長期堅持以書生論政這身分發表言論。

# 港清零政策引發失業潮 專家：更大風險在樓市

【看中國記者何佳慧綜合報導】因應Omicron變種病毒株在香港蔓延，港府自1月7日起收緊防疫措施，包括禁止市民晚上六點後在餐廳用膳、收緊入座人數、取消所有大型活動、禁元宵花市等，直至中國新年大年初三。此措施嚴重打擊飲食業和零售業的黃金檔期，損失慘重。但隨著疫情進一步擴大，年初四放寬社交距離措施的機會，更是微乎其微。

## 餐飲業：倒閉潮推高失業

《信報》報導，餐飲業協會會長黃家和24日在電臺節目表示，疫情和防疫措施，令餐廳食肆1月至2月的整體生意損失高達80億港元。他說，2月分中國新年原是飲食業的關鍵時期，3月和4月則屬傳統淡季，一旦新年期間沒有生意，業界恐怕將在3月開始出現倒閉潮，1個月內有500間以上餐廳倒閉也不奇怪。

他估計隨著疫情惡化，餐飲業

元月失業率將從目前的5.9%急升至8%至9%。他呼籲港府推出支援措施和融資擔保計畫，同時在過年後放寬堂食禁令至晚上8時，避免出現餐廳大規模倒閉潮。

## 邊境收緊 高物價 外資卻步

防疫令下，一般小市民除了吃飯、工作和出行受影響之外，也面臨物價上漲之憂。港府為求中港通關，對外國航班採取嚴格「清零」政策，禁止150個國家地區的航班和旅客在香港轉機。此前港府收緊對機組人員的檢疫要求，導致部分海外貨運航班取消，同期1月的運能僅餘下疫情前的約20%。特首林鄭月娥已預告，收緊空運措施將導致物價急升，首當其衝的就是新鮮物品、電子產品及藥品，「很快會看到東西很貴，或者有些買不到」。

同時，嚴格的入境隔離檢疫措施，也令外國企業和專業人士越發不滿，恐加劇外資和人才外流，動搖香港國際金融中心地位。《華爾街日報》報導，許多公司正在將員

工轉移到香港以外；有英國獵頭公司指，因嚴格入境措施，再高薪，外國人才也不肯來港就職。美國商會指，有四成四受訪企業或因此撤出香港。

## 羅家聰：經濟無樂觀因素

香港「清零」措施對經濟的影響不容忽視。國際貨幣基金組織(IMF)1月20日發表香港評估報告，預測2022年香港實質GDP增長率為3%，低於去年的6.4%。報告指，受「清零」影響，私人消費或出現停滯；新變種病毒或再引爆香港疫情，進一步削弱私人消費。加上全球供應鏈持續受阻、中美緊張關係升溫等因素，將動搖市場對香港國際金融中心地位的信心。

香港經濟學者羅家聰分析，當局的「清零」政策不切實際，香港2022年的經濟走向「沒有甚麼樂觀因素」：外資離開已非一朝一夕，如今很多本土服務業無法開店，仍繼續付租金、成本。發展科技不是香港的強項，本身發展的國

際金融都死了，只剩下地產，也不太行，「看不到甚麼出路，加上現時突然四處封鎖，令本身做小生意的人都做不住」。

## 吳明德：今年樓市轉折點

香港資深銀行家、大學教授吳明德分析，香港的金融經濟，如股票市場的表現，無法反映香港的實體經濟狀況，因為有七、八成的股票都是代表國內公司的利益。而那些反映香港實體經濟股票表現，已開始浮現「民不聊生」的狀況。

吳明德認為，問題的癥結在於疫情的折騰之下，當權者完全一面倒向中共的指令，以前所說的一國兩制、「高度自治」已蕩然無存，所以實體經濟一定不會好。他又質疑香港政府動用財政儲備救市和援助港人的權力越來越少，因為這些錢已被「阿爺」(中共)緊盯上。

不過，他警示更大風險仍在後頭。他說，影響實體經濟的就是移民潮，現在還未起步移民的，人人都在計畫中，尤其是35至45歲的青壯一羣，都在計畫何時離開，

未來三至五年陸續來的移民潮，香港經濟不會回復昔日的輝煌。只要逛逛海味店，對比一下今年和往年的生意，就能看出來。

吳明德直指，經濟另一大風險在於樓市。「港版國安法」後，全世界湧來香港買賣樓宇的資金都在考慮要不要進來，但「答案一定是是否定的，因為擔心香港落閘，沒有了遊戲規則的保障」。特別是國內投資者，都在打算如何把錢從香港抽走，「沒有外力的支撐，香港樓市沒辦法持續發展」。

同一時間，未來一年的樓市供應量比平時多了兩三倍，只要有地產公司帶頭拋貨，例如一減20%，樓市便會拾級而下，「今年將是樓市的重要轉折點」。吳明德引述業界反饋，而今開放示範單位時，看樓人比以前少了十倍，「疫情只是減慢做生意的藉口而已。實際上真有需求的人越來越少」。一旦樓市表現勢頭往下行，香港的經濟就很可能重返98年(亞洲金融風暴)和2003年(SARS)一役。

根據真實事件改編

一個置身事外的美國記者；  
一群涉世未深的清華學子；  
一場史無前例的殘酷迫害。  
當整個國家在謊言中沉默，  
你敢說句真話嗎？

本片榮膺奧斯丁影展觀眾選擇獎，由獲東尼獎(Tony Awards)提名美國影星山姆·特拉梅爾(Sam Trammell)與加拿大世界小姐林耶凡(Anastasia Lin)領銜主演，皮博迪獎(Peabody Awards)獲獎導演李雲翔執導。

全美三十城隆重上映

Fairfax, VA (D.C.): Cinemark Fairfax Corner 14  
11900 Palace Way,  
Fairfax, VA 22030

洛杉磯上映安排

Pasadena, CA (Los Angeles): Laemmle's Playhouse 7  
1月21日-1月27日  
每天兩場 (1:10pm 7:10pm)

CENTURY 20 OAKRIDGE  
WESTFIELD OAKRIDGE  
925 BLOSSOM HILL RD SUITE 2000, SAN JOSE, CA 95123

CENTURY 25 UNION LANDING  
32100 UNION LANDING BLVD, UNION CITY, CA 94587

1月21日起 影院上映

ZHEN PICTURES PRESENTS A FLYING CLOUD PRODUCTION A LEON LEE FILM "UNSILENCED" WITH ANASTASIA LIN, TZU-CHIANG WANG, HE TAO, JAMES YI AND SAM TRAMMELL  
WRITTEN BY JASON HANNEN-WILLIAMS BASED ON THE BOOK BY JAN CHEN AND LISA BINKLEY CO-PRODUCED BY AMELIE CHEN DIRECTED BY PHILIPPO STURLING BANGROFF TCSO  
CO-PRODUCED BY JACEY SHU, DERRICK WU, WRITTEN BY LEON LEE, JOCELYN TENNANT AND TY CHAN PRODUCTION DESIGNER LEON LEE

廣告洽詢專線：408-513-6992



根據真實事件改編

一個置身事外的美國記者；  
一群涉世未深的清華學子；  
一場史無前例的殘酷迫害。  
當整個國家在謊言中沉默，  
你敢說句真話嗎？

本片榮膺奧斯丁影展觀眾選擇獎，由獲東尼獎(Tony Awards)提名美國影星山姆·特拉梅爾(Sam Trammell)與加拿大世界小姐林耶凡(Anastasia Lin)領銜主演，皮博迪獎(Peabody Awards)獲獎導演李雲翔執導。

全美三十城隆重上映

Fairfax, VA (D.C.): Cinemark Fairfax Corner 14  
11900 Palace Way,  
Fairfax, VA 22030

洛杉磯上映安排

Pasadena, CA (Los Angeles): Laemmle's Playhouse 7  
1月21日-1月27日  
每天兩場 (1:10pm 7:10pm)

CENTURY 20 OAKRIDGE  
WESTFIELD OAKRIDGE  
925 BLOSSOM HILL RD SUITE 2000, SAN JOSE, CA 95123

CENTURY 25 UNION LANDING  
32100 UNION LANDING BLVD, UNION CITY, CA 94587

查看全部影院信息，觀看影片預告，請訪問：

UNSILENCEDMOVIE.COM





文 | 紫君

且說越裳氏來貢神龜之後，朝廷無事，帝堯又和眾大臣商議選定日期東巡。這次目的地是在泰山，先派羲仲前往通告各諸侯在泰山相見。到了動身的那一日，已是仲秋朔日（八月初一）了，司衡羿、逢蒙及大司農隨行。

(接829期)

到了曲阜境界，曲阜侯迎接、見禮，邀帝堯車馬到行宮去。車子正走之際，忽見道旁一個婦人，領著一個四、五歲的孩子，都穿得一身縞素，在路旁張望躲避。帝堯覺得這婦人很面熟，不知在何處曾經見過，就是那孩子面如削瓜、一張馬嘴，亦彷彿有點熟識，可是總想不起來。車行很快，轉眼之間已經過去，要想停車派人去傳問，又恐驚駭百姓。正在納悶，忽然想起那年秋天曾經做過的一個夢，夢中所見的好像就是這兩個人，難道就是他們嗎？正想起時，車子已到行宮。坐定之後，曲阜侯早有預備的筵席擺了出來招待帝堯，其餘隨從官員，亦均列席。餐罷之後，繼之以宴。帝堯問起境內百姓情形，曲阜侯一一回答。

次日，曲阜侯又來陪侍帝堯，帝堯忽然想起昨日之事，就問曲阜侯道：「此間有一個少昊氏的子孫，名叫大業的，汝知道嗎？」曲阜侯道：「這人臣認識，他是很有名的人，可惜剛剛在前月間死了。」帝堯道：「已死了嗎？他家中還有何人？」曲阜侯道：「他留有一子，不過四、五歲，聽說生得很聰明。大業的妻子是少典氏的女兒，名叫華，號叫扶始。大家都知道她是很賢德的，將來苦節撫孤，或者有點出息，亦未可知。」帝堯道：「她家住在何處？」曲阜侯道：「大約離行宮不遠。」帝堯道：「朕與大業系出一族，卻至今沒有見過面，現在知道他的妻子孤寡，我打算給予贖濟撫恤，汝可召他的兒子來，朕想看看。如人材尚有可取，朕將來正好用他。」曲阜侯答應，就派人去召召他們來觀見帝堯。

原來扶始所住的地方，就在行宮後面，不一會就到了，那扶始因兒子年幼，也跟了來，見帝行禮。帝堯仔細一看，只見那扶始確是那年夢中所見的女子，那孩子面貌也和所見的神人差不多，不覺心中大為詫異，就問扶始道：「你這孩子叫甚麼名字？今年幾歲了？」

扶始道：「他名叫皋陶（gāo, yáo），今年四歲。」帝堯道：「你夫君甚麼時候去世的？」扶始道：「三月前去世，昨日才安葬。」帝堯又叫皋陶走近身邊，拉著他的手問道：「你想念父親嗎？」皋陶聽了，就哭了出來，說道：「想念啊！」帝堯道：「你既然心念父親，那你將來一定要好好的做人，好好的讀書上進，替父親爭一口氣。並且要好好的孝順母親，聽從母親的教訓，知道嗎？」皋陶答應道：「我知道。我將來一定給父親爭氣，一定孝順母親。」

帝堯見他應對之間，意態從容，聲音宏亮，就知道他確實是生有緣由的人。便又問他道：「你喜歡做甚麼事情？」皋陶還未回答，他母親扶始在旁說道：「他最喜歡管閒事，一群小孩子在那裡玩耍，遇到爭鬧起來，他總要秉公判斷，哪個是，哪個不是，可是說來倒都還在理的，這是他的長處。」帝堯道：「如此，足見志願宏大，將來可成一法律人才，你須好好的撫養他，不可令其失學。不過朕還有一句話要問你，卻是很冒昧的，但是朕因為要證明一件事情，所以又不能不問，請你原諒。朕所要問的，就是你孕育此子之時，是否先得到一個夢兆？」

扶始聽了這話之後，頓時將臉漲得緋紅，又似乎很疑怪模樣，遲了半晌，才說道：「夢是有的，那年九月裡，曾經夢見一個神人。」帝堯知道夢是對了，也不復問，便說道：「朕知道這孩子，生有來歷，將來一定是不凡之人，你可好好的教導他。二十年之後，朕如果仍在位，當然拔用他。現在朕有點薄物，遲一會兒叫人送來，可以做為你撫養、教育的費用。朕再委託曲阜侯，對你母子隨時招呼幫助，你可去吧！」扶始聽了，感激不盡，帶著皋陶拜謝，出門而去。

## 帝堯的故事之十九

# 初見皋陶 應驗前夢

插畫：WINNIE WANG/看中國



又過了一日，帝堯就到泰山下，這時羲仲早率領了東方各諸侯在那裡恭候，朝覲之禮既畢，問了些地方上的情形。過了七日，各事俱畢，諸侯陸續散去，這一回東巡之事，就此結束。只是在與眾諸侯的交談之中，堯感到瞭解下情民意是非常重要的。為了更好地治理天下，堯廣開視聽，設置了「敢諫之鼓」，就是特設一面鼓在宮門外，但有直言進諫者可以擊鼓求見，不必層層通報。堯就是希望天下之人，皆得以盡其言也。讓普通百姓都可以隨時對國家發表意見；又擔心政事有差謬，人不敢當面直言自己的過失，在背後譏議，自己聽不到不得聞，於是特設一木片在門外，使人將過失書寫在木上，堯是希望天下之人，皆得以攻其過也，這就是歷史上稱的「誹謗之木」，這樣堯就讓天下百姓隨時可以指出他的過失。「誹謗之木」是由一根橫木相交於柱頭之上，其狀如花，發展為後世的「華表」，成為中華民族的象徵之一。堯的這些做法，不僅體現了他博大的胸襟，還為後世帝王樹立了千古典範。

唐史上記載：「帝堯在位，虛己受言。夫聖如帝堯，所行皆盡善盡美，宜無諫可諫者，而猶拳拳以求言聞過為務，故下情無所壅而君德日以光。然欲堯為治，亦不必置鼓立木，徒仿其跡，但能容受直言，不加譴責，言之當理者，時加獎賞以勸勵之，則善言日聞而太平可致矣。」

這段話是說，唐史上記載：「帝堯當政，虛心接受批評，廣開言路。聖潔是帝堯，他的言行盡善盡美，沒有甚麼可諫議、可誹謗的。可是帝堯還那麼誠心誠意為了天下，而徵求批評指正，使得下邊民情可以直達上聽，而君王的德行可以普恩天下，如同太陽。現今的君主如果要效法帝堯，不見得非要模仿表面設鼓立木，只要真能接受直言，對敢言之士不加譴責，言之有理的，加以獎賞、鼓勵，那就會每天聽到勸善忠言，國家也會天下太平了。」

堯把天下人的幸福都視作自己的責任。他說：「如果有一個人挨餓，就是我餓了他；如果有一個人受凍，就是我凍了他；如果有一個人犯罪，就是我害了他。」堯以此為戒，處理政務。諸位大臣也都效仿，一時政通人和，天下大治。《說苑

載：「不賞而人勸，不罰而人治，先生而後殺，是為堯道。」說的是堯以仁善治理，無為而治，感化天下。眾多諸侯國的君主也都效仿帝堯，以帝堯的品德為榜樣。

話說東巡禮畢，帝堯便想到東海邊望望，遂向泰山東北而行。一日到了一座山上，正在徘徊，忽報紫蒙君來了。那紫蒙君是何人呢？原來就是帝嚳的少子，堯的異母胞弟，名叫厭越。數年前，帝嚳泰山封禪，帶了幼子厭越一起，封禪後東遊到此地，帝嚳就把厭越留在了這裡，建立了一個封國，就叫紫蒙。帝堯聽了，非常歡喜，慌忙延見，大司農亦來相見了。嫡親兄弟，十餘年闊別，一旦重逢，幾乎都滴下淚來。帝堯見厭越長得一表人才，跟從前大不相同，裝束神氣，彷彿有外國人的模樣，想來因為久居北荒的緣故，遂細細問他別後之事。厭越道：「臣自那年隨先帝巡守，先帝命臣留在那邊，叫臣好好經營，將來可以別樹一幟，臣應諾了。後來先帝又派人將臣的母親從義和國接了來，送到紫蒙。臣母子二人和先帝留給臣的五十人，後來義和國又撥來五十人，合共百人，就在那裡草創起來，現在人口年有增加，可以自立了。那年聽到先帝上殯之信，本想和臣母前去奔喪的，因為國基

新立，人心未固，路途又遠，交通又不便，所以只好在國中發喪持服，但是臣心中無日不念著帝和諸位兄弟。近來國事已漸有條理，就想上朝謁見，恰好聽說帝東巡泰山，道路不遠，就星夜奔馳而來，不想在此相見，真是臣之幸了。」

帝堯問道：「你那邊風土如何？民情如何？鄰國如何？」厭越道：「那邊空氣還適宜，不過寒冷之至，大概八、九月天已飛雪，各處江河，都連底結冰，愈北愈冷，這一點是吃苦的。」帝堯道：「那麼你們如何能耐得住呢？」厭越道：「臣初到的時候，也覺得寒不可耐，後來發現那邊森林甚多，森林之中，盛產毛皮獸，如：狐、鼠、老虎、獾、狼、豹之類，不可勝計。所以那邊土著之人，都以打獵為業，獸肉可以吃，骨可以製作器皿，皮毛可以禦寒。還有一種奇獸，名叫作貂，它的皮毛尤其溫暖，非常珍貴，臣此番帶了些來，貢獻於帝。」

說著，就叫從人取來，厭越親自獻上，共有十二件，說道：「臣那邊荒寒僻地，實在無物可獻，只此區區，聊表臣心罷了。」帝堯道：「朕於四方珍奇貢獻，本來一概不受，你是朕的胞弟，又當別論，就受了吧！」厭越聽了，很是高興，又拿出兩件送與大司農，又有兩件託轉送大司徒，其餘拜和羲仲等，各送一件，大家都稱謝收了。羲仲問道：「貂究竟是怎樣一種獸？我等差不多都沒有見過。」

厭越道：「貂外形像鼠類。尾巴粗，毛有一寸多長，顏色有黃、有紫，也有白的，喜吃榛栗和松皮等。穿了貂皮之後，得風更暖，沾水不溼，落上雪即化，拂面如焰，眯入目中，拭之即出，真正是個異物，所以我們那邊很珍重牠。」

帝堯道：「貂裘、獸皮可供人人都穿嗎？」厭越道：「這卻不能。那邊又出一種草，土人叫它烏拉草，又細又軟、又輕又暖，這種草遍地皆是，一到冬天，人們都取了它來製作臥具，或襯衣衫，非常溫暖，到晚間將衣裳脫下時，總是熱氣騰騰的，所以那邊的人民，都以它為寶貝，也就不畏苦寒了。」

帝堯聽了，仰天嘆道：「唉！上天的愛百姓，總算至矣盡矣了。這種苦寒的地方，偏偏生出這種草來，使百姓可以存身，不致凍死，真是仁愛極了。做人主的倘使能夠以天為法，使天下人民沒有一個不受到祂的恩澤，那才好啊！」

大司農在旁邊，禁不住問道：「那裡氣候如此之冷，能種五穀嗎？」厭越道：「那邊稻子是最不適宜種的。尋常食品總是高粱、小麥之類，只有菽（豆類的總稱）最好，出產亦多。」帝堯道：「你那邊鄰國有強盛的嗎？」厭越道：「臣國北面千餘里有息慎國，東面千餘里有倭國。東南千餘里有一種部落，去年聽說他們的人民，正要擁立一個名叫檀君的作為君主，遷都到平壤之地建國，號叫朝鮮。現在有沒有實行，卻不知道。臣那邊荒寒而偏僻，交通很不便，所以對於鄰國土地，雖然相連，但是彼此不相往來。」

帝堯又問些家庭的事情，不必細說。厭越在帝堯行營中一住七日，兄弟談心，倒也極享天倫之樂事。後來厭越要歸去了，帝堯與大司農戀戀不捨，就說道：「朕本意要到海邊望望，現在順便送你一程吧！」厭越稽首固辭，連稱不敢。帝堯哪裡肯依，一直送到碣石山，在海邊又盤桓兩日，厭越才歸國而去。

(未完待續)

主要參考文獻：鍾毓龍《上古神話演義》



彩繪：帝堯圖說，法國國家圖書館藏本

ADOBE STOCK



# 萬事如意賀新春 龍騰虎躍迎虎年

ADOBE STOCK



文 | 梅媛

2022年為黃曆壬寅虎年。因此，「虎」成為了大家關注的熱門話題。「虎」在一般人的心目中，是一種凶猛、可怕的代名詞。但是，看似可怕的老虎，也有其令人印象深刻的正向特質喔！

老虎除了具有身手矯健、勇猛威望的優點之外，還是驅邪避災、平安吉祥的象徵。祝福大家在新的一年裡，都能虎虎生風，擁有龍騰虎躍的一年！

## 百獸之王

老虎是肉食動物中最強悍的動物之一。世界上最大型的老虎是生長在中國東北的滿洲虎，身長3~3.5公尺，體重超過300公斤。滿洲虎額頭上的三條橫紋，配上鼻梁上特有的黑色虎紋，看起來就像一個王字。

老虎有銳利的犬齒、鋒利的爪子，牠集速度和力量於一身，是完美的捕食者。有一句詞語叫「虎嘯生風」，就是形容老虎的吼叫聲，能讓其他的動物不寒而慄，因而老虎有「百獸之王」的稱號。

## 勇猛威望的象徵

在中國幾千年的歷史發展過程中，老虎具有著勇猛威望的形象，常常與龍並稱，比如：在《周易·乾卦文》中就有「雲從龍，風從虎」的說法。因為龍飛於天，虎行於地，所以虎與龍結合在一起，便成為雄偉強盛的象徵，是人們崇拜並畏懼的對象。

因而，人們常習慣用「生龍活虎」、「龍騰虎躍」、「藏龍臥虎」、「如虎添翼」、「將門虎子」，或「不入虎穴，焉得虎子」等詞語來讚揚生活中的人、事、物，並逐漸形成了中國獨特的虎文化。

在古代，為了借虎威以壯軍威，將軍多用虎皮掛在帳中，或鋪於座上，將軍所在的營帳稱為

「虎帳」，將軍的威風稱為「虎威」，驍勇善戰的將領稱為「虎將」，勇士、壯士稱為「虎賁」。

《三國演義》中關羽等五位蜀漢將軍就被稱為「五虎上將」，時至今日，軍中勇將和競技好手仍被稱為「虎將」，足見虎的威望形象早已深植於人們的心中。

## 吉祥物與保護神

在中國的傳統文化中，老虎除了具有強悍及勇猛威望的特質之外，還是驅邪避災、平安吉祥的象徵。

從商周到春秋戰國，「虎」的紋飾主要為達官貴人所享用。王族用虎皮做車飾、旌飾、冠飾；官員出街入巷也要打出驅散人群的虎頭牌，擺出虎駕、虎威。秦朝建立統一帝國後，「龍」成為君王權力的象徵，從此「虎」隱入民間，成為百姓心目中的吉祥物和保護神。

擔負著驅災保吉重任的「虎」，活躍於民眾生活的各個方面。在居家環境中，有掛於廳堂或屋門的「鎮宅神虎」，小孩戴虎頭帽、掛虎圍涎、穿虎肚兜、睡虎枕，從頭到腳都在「虎」的保護之下。

歲時節慶、禮儀習俗中，「虎」的表現更是精彩紛呈。黃河人家生喪嫁娶少不了虎饅，是驅邪求福和維繫人際關係必備物品；每逢端午，各地婦女以巧手製「艾虎」，祈願虎鎮五毒，闔家平安。

## 虎的別名

老虎在中國古典小說裡還出現許多特殊的別名，頗為有趣。

《水滸傳》裡提到老虎時，一般以「大蟲」稱之，像《武松打虎》裡說是「吊睛白額大蟲」，為甚麼稱老虎為「蟲」呢？其實是因為古人把所有動物都稱為「蟲」，魚叫「水蟲」，鳥叫「羽蟲」，龜叫「介蟲」，沒羽毛、鱗片和甲殼等遮蓋的動物則以「裸蟲」相稱。

地支排名第三位的「寅」，古人將其與虎相配，久之便成了虎的別名，與此有關的稱謂有「寅客」、「寅獸」、「斑寅將軍」等。《西遊記》裡唐僧取經，遇到的第一批妖精裡，有位「寅將軍」，指的便是「虎精」。



插畫：章翠英/正見網

「山君」這個名號也是老虎的別名。《駢雅·釋獸》裡說：「山君，虎也。」中國東北，舊時採參人稱老虎為「山神爺」，也是這個意思。

「白額」、「白額侯」、「白額將軍」，都是指虎，這是從虎的「吊睛白額」的形象來命名的；「毛獸」、「白獸」、「毛蟲祖」，也是由虎的形象得到靈感的別稱；「嘯風子」則是因「虎嘯生風」的特質而產生的。

## 關於虎的成語

關於虎的成語很多，有褒義，也有貶義，這就好比老虎有威武的一面，也有凶殘的另一面

一樣。通常跟風、林等自然現象搭配的虎成語多有褒義，如「虎嘯生風」等；而跟狼、狐等獸類搭配的虎成語則多有貶義，如「豺狼虎豹」等。

在虎成語中，老虎與許多自然現象非常契合。《周易·乾》中講：「雲從龍，風從虎。」所以產生了「風虎雲龍」、「虎嘯生風」這兩個成語。老虎棲身在山崗與密林之中，所以成語裡的「出林乳虎」就用來形容勇猛無敵的年輕武官了。

老虎與狼、狐等獸類的組合則多有貶義。如「狐假虎威」指的是狐狸假借老虎的威風，比喻依仗有權有勢的人欺壓人。「如狼似虎」則是指人像狼或虎一樣凶狠，比喻非常凶暴殘忍。

## 虎額王字的由來

相傳，在遠古時候，屬相中有獅子，沒有老虎。由於獅子太凶殘，名聲不好，主管封屬相的玉皇大帝想把獅子除名，但是又必須補進一位鎮管山林的動物。這時，玉帝想到了老虎。

玉帝聽說老虎勇猛無比，便下旨傳老虎上天。老虎上天之後，和玉帝的衛士較量，贏得勝利。從此，老虎便成了天宮的殿前衛士。

但是，從此之後，地上的飛禽走獸無人鎮管，開始胡作非為，給人間造成了災難。玉帝便派老虎下凡。老虎要求每勝一次，要給他記一個功。玉帝希望人間盡快安寧，便答應了老虎的要求。

來到凡間，老虎接連擊敗了獅子、熊、馬，其他動物見狀，立刻聞風而逃，人間歡聲動地，感謝老虎為世間立下了大功。

回到天上，玉帝因老虎連勝三次，便在牠的額頭上刻下了三條橫線。

後來，人間又受到東海龜怪的騷擾，大地一片汪洋，蝦兵蟹將在人間作惡，於是，老虎又來到了凡間，咬死了龜怪。玉帝一高興，又給老虎記一大功，在額頭的三橫之中又添了一豎。於是一個醒目的「王」字顯現在老虎的前額。從此，老虎便成百獸之王，總管百獸。時至今日，虎額上也還可清楚地見到威風的「王」字。

在中國幾千年的歷史發展過程中，老虎具有著勇猛威望的形象，常常與龍並稱，如「雲從龍，風從虎」的說法。

**Hello 你好**  
實用英語教學 (第一冊)  
教學DVD及書全套教材共54課

丁慧 李仁迪

最新加插英語正確閱讀與發音  
專為華人設計 真人實景拍攝 輕輕鬆鬆學英語

新唐人電視台  
New Tang Dynasty Television

# Hello 你好

實用英文教學 共兩冊 (書+DVD)

真人實景拍攝，讓您輕鬆學會如何在美國社會辦事和社交專為  
不會講英語的華人設計

每冊\$80元 全套兩冊共\$160元

銷售地址：5603 Temple City Blvd #B  
Temple City CA 91780

銷售熱線：408-823-5153



## 寧夏「省悟村」

文 | 秀秀

寧夏石嘴山市惠農區廟台鄉省崑村（也叫「省悟村」），有一座古城遺址，據當地人傳說這座古城就是西夏歷史上的名城：省崑城。

傳說這座城毀於一場大地震。而在大災難來臨之前，有神仙多次警示城中人，最終只有極少數人倖免遇難。

傳說省崑城裡有戶人家，兒子出門在外，兒媳在家侍候公婆。兒媳賢良孝順，老公公心地善良，一日清晨兒媳出門擔水，見一白鬍子老頭一大早揹籃賣「棗梨」。她挺奇怪，回家後說於公公聽，公公聽了也覺得不尋

常，就讓兒媳帶他去看看。兩人趕到街上，白鬍子老頭正揹著籃子一路吆喝著「棗梨、棗梨」向城外走。兩人便加快了步伐去追，可奇怪的是怎麼也追不上。兩人認定老者非同尋常，追得更緊了。就在剛剛追出省崑城不遠，突然，大地劇烈搖動起來，轉眼之間整個省崑城便陷入地下，成了一片廢墟，城中人無一生還。

這一老一少恍然大悟，原來白鬍子老頭真是神人，一大清早借賣棗梨，諧音「早離」，向全城的人暗示災難即將來臨，趕快早點離開。

也有說賣棗梨的是一個老道人，他大早穿過鬧市區時大聲叫賣「棗梨，棗梨！」連續好幾天，叫賣聲攪得人心煩，人們以為這個老頭是個瘋子都不理會他。後來，老道又在脖子上戴了一串柿子，走在大街上天天喊著：「柿



在眼前」（事在眼前），人們也不以為然。直到幾天後大地震發生了，省崑城頃刻間陷入地下，唯有幾個出城打水的人僥倖活下來，他們此時才明白老道諧音點化的寓意。

這個故事不管版本如何變化，都在告訴後人，千萬不要忽視一些與眾不同的人和人。如果當時關注老道大早賣棗梨的人多一些，能夠悟到神的點化的人多一些，也許得救的人會更多。為了讓後人永遠記住這個教訓，至今這個村還叫「省悟村」。

## 奇特的石頭

文 | 紫雲

有一種神奇石頭，會隨著時間的推移漸漸變胖。變胖的原因，可能是因為這種石頭會喝水。

這種石頭存在於羅馬尼亞的一個村莊中。很久以前，它們只是一些很小很小的石頭，但是經過多年來雨水的洗禮，就漸漸變成了一座小石山的模樣。更神奇的是，它不僅每次喝完雨水後會變大，還可以自己活動。它們會在上下大雨時向某個方向移去，並沿路留下移動的痕跡。

科學家們想要用科學合理的方法解開這些石頭的「變



胖」之謎。於是他們找到一塊石頭後，用專業的設備將石頭分成了兩半。切開石頭，看到石頭內部「構造」後的專家傻了眼，因為石頭的內部構造並不像普通石頭，而更像一棵樹的內部構造。石頭內部分布著一圈圈環形的痕跡，猶如樹木的年輪。

有專家推測是這種石頭的「材質」吸水，所以遇水才會脹大，但是至於它為何內部如同樹木年輪一般，又為何會自己移動，科學也無法給出一個確切的答案。只能說自然的力量太過於強大，超出人類的理解範疇。

# 大疫情 科學的無奈與無解

文 | 青蓮

兩年了，人類窮盡手段卻無法阻擋病毒的肆虐，全球已超2億人感染，500多萬人死亡。

科學家們至今都無法弄清病毒的真相，它就像一個狡猾的怪獸，肆意嘲弄著人類和科學。兩年多了，COVID-19大流行給人類帶來了巨大災難。但迄今為止，關於病毒的幾大疑問，科學家們仍沒有答案。

### 病毒對人體的傷害 因人而異

感染這種病毒後，為甚麼不同的人會出現不同的症狀，而且程度不同，到現在科學家還不明確。不同的毒株造成的症狀有甚麼差異，也不明確。

除了通過蒐集患者出現的各種情況才能總結、分析，科學對此完全沒有預應力。

另一方面，現在越來越多的證據顯示，很多人即使看起來康復之後，還有很多後遺症，持續的時間很長，究竟有多長也不清楚。「新冠長期症狀」(long



COVID-19)，已經成為世界衛生組織（WHO）新的議題。

世衛組織定義的「新冠長期症狀」包括身體感到疲乏、呼吸不暢、失眠、注意力難以集中、焦慮、抑鬱，而且還會不斷有新的症狀收錄到這個清單中去。科學家對此一無所知。加州大學舊金山分校（University of California, San Francisco）醫學院長鮑勃·沃切特（Bob Wachter）去年12月23日發表的推文說：「兩年後，我們對『新冠長期症狀』都不瞭解，也不知

道疫苗對 omicron 毒株的效力究竟如何。即使現在看起來感染 omicron 變種症狀相對『較輕』，但是我對這種疾病的長期後遺症感到擔心。」

### 疫苗的時間效力 尚未可知

全世界大規模推行疫苗也有一年多的時間了，包括接種最廣泛的輝瑞（Pfizer）和莫德納（Moderna）。但與之前經過數年或十數年才能確定效用的成熟疫苗相比，COVID-19 疫苗的推

出十分倉促，最終有效性及時間效力，科學家只能通過蒐集公眾施打後的反應才能瞭解。也就是說，科學家事先並不知道到底保護力有多久，要看公眾的身體反應繼續「研究」。

隨著傳播速度更快的 omicron 新變種的出現，在呼籲打第三針加強針的同時，科學家對加強針是否長期有效，亦不清楚。世衛組織承認，輝瑞和莫德納面對新變種的保護力比面對舊的毒株弱。《紐約時報》的報導則說，其他像強生

（Johnson & Johnson）、阿斯利康（AstraZeneca），以及俄羅斯和中國產的疫苗，面對新變種保護力更差。

### 是否會有更多新變種

根據世衛組織的統計，病毒已經至少出現了5個變種。

每個變種造成疾病的嚴重程度、使用哪種治療方案較為有效，以及在人與人之間傳播的能力都不一樣。研究人員雖然能夠很快地發現新變種，但卻無法快速掌握新變種的特點，所以就不知道應該用甚麼辦法對付它。也就是，研究人員完全無法通過早期的分析去瞭解病毒的信息，只能觀察疫情的發展事後總結。

關於病毒，還有許許多多的疑問無法解開。人類動輒唯科學論，可是在一場曠日持久的疫情中卻束手無策。一切以科學為主導或人為干預的手段，如藥物、疫苗、隔離等等，都在病毒面前敗下陣來。事實證明，科學並不是人類戰勝病毒的終極武器，簡單粗暴的人為手段亦是無濟於事。經歷了兩年慘痛教訓的人類，是否真的該去思考一下印度神童阿南德的話：瘟疫的出現是氣象變化所致，是人類自身的共業，需要世人從內心覺醒才能渡過。過度依賴藥物和疫苗等非自然的方法進行治療，反而會導致疫情變得更嚴重。如何覺醒？

脫離無神論的掌控，回歸對神佛的信仰，保持本性的善良，自會在疫情中安然無恙。

圖片來源：ADOBE STOCK

## 細胞擁有記憶功能

文 | 藍月

人體細胞在離開人體後，還會具有本人的記憶嗎？答案是肯定的。在美國，有這樣一個既令人悲傷，又讓人感嘆造物主神奇的故事。

一對美國夫婦開著車在高速公路上趕路，當時下著非常大的雨，路況十分惡劣。

夫妻兩人之前因一點小事鬧彆扭，各自生著悶氣，一路上誰都不說話。

窗外大雨滂沱，車內氣氛凝重，只有雨刷快速刷著車玻璃的聲音。不幸的是，途中他們出了

車禍。被送到醫院後，坐在駕駛座開車的丈夫傷重不治，很快就被宣布為腦死亡。他的心臟捐贈給了一位等待移植的患者。而妻子也受了重傷，在醫院治療了半年多，才慢慢恢復。

康復後的妻子對車禍當天的事情痛悔不已，而丈夫的死，更讓她陷入了深深的自責中。她知道丈夫的心臟捐贈給了誰，她唯一的願望就是希望能對著丈夫的心臟，讓丈夫原諒她，並跟他好好道別。

於是，她向當時勸她做器官捐贈的社工人員求助。經過一番周折，她終於預定了和受贈者見面的時間。那天下午，預定的時間已經到了，可是那位受贈者卻

還沒有出現。負責聯絡的社工忐忑不安，甚至建議這位妻子放棄見面。結果她說：她感覺到了她的丈夫就在附近，很快就到了。幾分鐘後，受贈者果真推門走了進來。他是一位高中生，見到那位妻子，彼此都非常親切，很快就熟絡地交談起來。妻子輕撫著受贈者的胸口和丈夫的心臟道別：「寶貝，我對不起你，現在想親自和你說聲再見。」

受贈者非常愉快，立刻感覺心情舒暢。這位高中生說，自從接受了心臟移植手術後，這半年來，始終覺得心中有一種很鬱悶的情緒，說不清道不明，即使檢查數據都顯示心臟功能良好，還有各種康復療法手段，可他總覺得自己心中糾結不已，難以釋懷。當他聽到這位妻子對丈夫的告慰後，他立刻就感覺自己心情舒暢，之前的抑鬱情緒一掃而

光，徹底康復了。

在要道別時，那位高中生猛地提出個問題：「為甚麼移植了器官後這半年，我一直聽到車子雨刷在刷窗戶的聲音？」

那位妻子聽後，立刻情緒崩潰，失聲痛哭，那正是他們出車禍前車裡唯一的聲音。

她哭著對少年的心臟不停地訴說著自己對丈夫的思念，以及對當初冷戰的懊悔，好久才停

止哭泣。臨別時，他們彼此都感覺終於了結了一樁大心事，如釋重負。那種情景，就好像丈夫的靈魂附在少年的心裡，終於與妻子和解了一般。人的器官在離開人體移植到另一個人身體裡之後，還會帶有逝者生前的記憶，科學家的研究成果也證明了這一結果。不但如此，它們還可能改變受贈者的性格、愛好及飲食習慣，甚至是行為特徵。



自從接受心臟移植的高中生，一直聽到車子雨刷在刷窗戶的聲音。

節慶  
食俗

# 年夜飯「年年有餘」的習俗潛藏著甚麼危害？

文 | 方若舟

雖然說新年新氣象，不過許多人習慣除夕的年夜飯不僅要吃得豐盛，更要「年年有餘」，大多會在大年初一繼續吃剩餘的年夜飯，分量多的話，還得吃上二、三天，這看似吉祥又珍惜食物的美德，卻潛藏著危害。

## 新年容易腸胃出況

大家快樂團聚時，最怕疾病來攪局，腸胃炎一直是過年常見的掛急診就醫的疾病。在新年期間，大吃大喝，再加上吃了許多重口味的食物，容易造成身體負擔，暴飲暴食的結果，就會導致腸胃急性發炎。

華人多會用年夜飯來祭拜祖先，豐盛的佳餚往往要在室溫的環境中放上將近半天的時間。食物長時間放在室溫下容易滋生細菌，如果產生了仙人掌桿菌，就難以將細菌消滅，更容易造成急性腸胃炎或食物中毒。



▲吃剩的食物最好盡快放冰箱儲存。



仙人掌桿菌可經由灰塵和昆蟲的傳播污染食物，在 10 ~ 50°C 中繁殖，當食品被仙人掌桿菌污染後，除了米飯類可能會有些黏，或者不爽口之外，大多數的食物外觀看起來都算正常，沒有腐敗變質的跡象，可是一吃下肚就容易食物中毒，造成嘔吐或腹瀉。

## 預防食物中毒

美味的佳餚應該盡速食用，如果沒辦法馬上享用，或者是吃不完，可以注意以下幾點：

1. 烹調與食用時，要注意手部衛生。
2. 食物最好在吃飽時，就把剩下的放到冰箱保存，不要在室溫放太久，並把冰箱的溫度調成 1°C ~ 4°C 左右，抑制短時間內細菌的滋生。
3. 食物儲存時間若在 2 天以內，可以放在 5°C 以下冷藏保存。假如預計存放會超過 2 天以上者，請務必冷凍保存。
4. 仙人掌桿菌加熱至 80°C，達 20 分鐘即會死亡，因此食材要充分加熱到沸騰，才可以食用。

5. 如果食物有怪味、腐臭味，或是發黃等狀況，建議不要再吃。如果有腸胃不適，或是疑似食物中毒的情況，可以帶著剩下的食材盡快到醫院就醫。
- 團聚的美好時光，不要讓可以避免的腸胃病找上門。準備年夜飯可以「年年有餘」，不過要注意準備適當的分量，最多隔天再吃一餐。另外，也要記得妥善存放佳餚，避免長時間放在室溫環境中，造成細菌滋生。隔餐食用時，要充分加熱，這樣才能讓腸胃炎、食物中毒與大家無緣。



## 民間妙方

### 生活養生小妙招

文 | 小萍

日常生活中，常常會遇到一些小問題、小狀況，如果知道如何處理，您就會覺得得心應手，輕鬆許多。以下介紹一些生活養生小妙招，提供您參考。

## 慢性病友年菜健康吃

**高血壓患者：**避免臘肉類食品、醬料、滷製食品、火鍋、湯品等加工食品。

**糖尿病患者：**宜少油、少鹽、少糖，多吃含有膳食纖維的食物。

**腎臟病患者：**須注意蛋白質攝取分量，以及鈉、磷、鉀的攝取限制，避免攝取湯品、茶、咖啡、高鉀水果。蔬菜可先汆燙後，再烹調，以減少鉀的攝取。

**心血管疾病患者：**盡量避免攝取含膽固醇高，以及富含飽和脂肪的食物，減少零食、加工食品的攝取。

**痛風患者：**須避免高油、高糖食物，減少酒精攝取，尤其是啤酒，且避免食用湯品。

整版圖片：ADOBE STOCK

# 美容強身「激瘦食物」和斷食、運動有同樣瘦身效果

文 | 艾登·高金斯、  
格林·馬登（營養專家）

「激瘦食物飲食法」具有與斷食、運動的相同瘦身效果，風靡歐美——名人名模、頂尖運動員。瞭解「激瘦食物」，人人都能啟動燃脂基因。

「激瘦食物飲食法」的效果之所以如此強大，是因為它能夠開啟我們每一個人都有的一組古老基因，這組基因的名字就叫做「乙酰化酶」。乙酰化酶基因很特別，它們會操控一些深埋在我們細胞內部的反應，而這些反應又會影響許多重要的事，例如：我們的燃脂能力、抵抗力，甚至是壽命等。正因為乙酰化酶基因對我們的影響如此深遠，所以現在它們還有個「主要代謝調節子」（master metabolic regulator）的封號。基本上，任何一個想要瘦個幾磅，並活得健康、長壽的人，都會想要擁有支配乙酰化酶基因的能力。

## 斷食法的優劣處

乙酰化酶基因讓科學家注意到了斷食的好處。長久以來，多項研究不斷在較低等的生物和哺乳動物身上證實，終身限制食物攝取量的飲食模式能夠延長壽命。部分奉行熱量限制飲食的人，就是以這個重大發現為準則，將每日的熱量攝取量降低約 20% 到 30%，甚至是發展出現在很流行的減重飲食「間歇性斷食法」、「5：2 輕斷食」和「斷食

飲食」，都是大家耳熟能詳的熱量限制飲食。雖然這些飲食法到底能不能讓人類延年益壽，還有待時間告訴我們答案，但現在的證據已經證明，它們確實有讓我們「活得更健康」的潛力，比方執行者得到慢性疾病的機率下降了，身上的脂肪也漸漸減少了。

但是，不管斷食能帶給我們多大的好處，這樣常需要餓肚子的嚴苛飲食方式，大多數人還是不太願意嘗試，即便我們真的嘗試了，大多也無法堅持一輩子。最重要的是，斷食有缺點，尤其是長期的斷食，這些缺點就是我們提到的那些副作用：飢餓、煩躁、疲倦、肌肉流失和新陳代謝變差。另外，長期的斷食還會將我們置於營養不良的風險之中，讓我們的健康因營養素攝取不足，而受到影響。很多族群也完全不適合斷食這樣的飲食方式，例如：小孩、孕婦和老人。儘管已有不少研究明確舉出斷食的好處，但在我們心目中，它仍不是幫助我們變瘦和變健康的最佳方法。我們開始思考：「難道就沒有更好的方法嗎？一定會有更好的方法吧！」

直到後來我們發現，熱量限制和斷食飲食能產生這麼多深遠的好處，原來都是因為它們能活化乙酰化酶基因，我們在這方面的研究才有突破性的進展。為了比較好理解乙酰化酶基因的角色，我們可以把乙酰化酶基因想成是看管能量狀態和壽命的守衛，它們會視細胞的壓力狀態做出反應。

能量短缺的時候，比方我們限制熱量的時候，細胞的壓力會

增加，乙酰化酶基因感受到這股壓力後，會活化，並放送一系列的強大信號，這些信號會徹底改變細胞運作的方式。乙酰化酶基因會增強我們的新陳代謝、提升肌肉效能、啟動燃脂模式、降低發炎反應，還會修補我們細胞中任何受損的地方。簡單來說，就是乙酰化酶基因會讓我們變得更窈窕、更精實，也更健康。

## 運動的好處

不是只有熱量限制飲食和斷食會活化乙酰化酶基因，運動也會。跟斷食一樣，運動的深遠好處也與乙酰化酶基因息息相關。不過，規律的適度運動雖然可以讓我們得到很多好處，但它卻不是幫助我們減重的主力。研究顯示，人體在演化的過程中，發展出了一套會在我們運動時，自動調整和降低我們能量耗損的機制，也就是說，如果我們想要把運動當作減重的主力，勢必得投入大量的時間和精力，才能得到明顯的減重效果。再者，現在的研究甚至發現，做太多的運動會有害健康——削弱我們的免疫系統、損害我們的心臟，以及導致早亡。因此，用嚴苛的運動來保持健康的體重，是否算一件順應人體天性的舉動，這件事還有待商榷。

## 激瘦食物蔬果汁

我們已經知道，如果我們想要變瘦和擁有健康，活化乙酰化酶基因是關鍵，而要達成這個目標，「斷食」和「運動」是現在最廣為人知的兩種方法。可是要靠它們成功減重必須承擔太多的

缺點，且對大部分人來說，這樣的減重方式一點都不符合我們二十一世紀的生活模式。現在我們有了一個突破性的新發現，找到了能活化乙酰化酶基因的最好方法，那就是「激瘦食物」。從根本來看，「激瘦食物」能產生與斷食、運動相仿的龐大好處，諸如：燃燒脂肪、增加肌肉和促進健康等，而且這些都是我們之前無法兼顧的目標。

在「激瘦食物」飲食法的第一階段，這份青綠色的蔬果汁扮演著不可或缺的角色。它的食材全都是強大的「激瘦食物」，你每喝下一口，就能喝進滿滿、有效的天然化合物，像是芹菜素、山柰酚、木犀草素和槲皮素等，它們可以一起開啟你的乙酰化酶基因，幫助你減脂。另外，我們還在這道飲品中添加了檸檬，因為研究指出，它的酸度不僅能保護和穩定可活化 sirtuin 基因的營養素，亦能增加人體對這些營養素的吸收率。為了讓蔬果汁嘗起來更順口，我們也加了少許的蘋果和生薑，但要不要添加這兩樣食材，純憑個人口味決定。確實，有許多人發現，自己在習慣

了這個蔬果汁的滋味後，就不需要再添加蘋果了。

食材：羽衣甘藍 2 大把（大約 2 1/2 盎司或 75 公克）、芝麻葉一大把（1 盎司或 30 公克）、平葉巴西里一小撮（大約 1/4 盎司或 5 公克）、芹菜梗帶葉 2 ~ 3 大根（5 1/2 盎司或 150 公克）、中型青蘋果 1/2 顆、新鮮薑塊 1/2 ~ 1 英吋（1 ~ 2.5 公分）、1/2 顆檸檬的汁、抹茶粉 1/2 平茶匙。

請注意，我們在先前的前驅試驗中，就是完全按照上述的方式，以手抓取每樣食材，因為我們覺得這樣的估量方式相當便捷。事實上，就個人層面來說，這樣的估量方式也比較能讓每個人喝到與自己身形相符的營養素含量。身形高大者的手通常會比較大，所以這種估量方式就能讓他們獲得與身形比例相當的營養素，而身形嬌小者亦然。

\* \* \*

（本文由采實文化出版社授權轉載，摘自《激瘦食物燃脂飲食法：揭開「激瘦食物」的祕密，2 大階段 × 14 天飲食計畫，啟動瘦子基因，高效減掉脂肪》）



青綠色的蔬果汁在激瘦食物飲食法中，扮演著不可或缺的角色。



## 臺灣離奇的自首案件

編輯整理 | 黃麗娟

法網恢恢，疏而不漏，犯罪者就算逃過法律的制裁，也逃不過冥冥之中造業受報的因果法則。

2014年，臺灣發生一起離奇的自首案件。

有一蔡姓男子到高雄市警察局自首，說自己在6年前曾參與一場鬥毆，造成一人死亡。

這場凶殺案的主嫌是他的黃姓友人，因不滿有人搭訕他的女朋友，雙方一言不合便動起手來。

黃姓男子一時情緒失控，拿出刀子，刺進對方的左胸，造成被害人死亡。

凡參與鬥毆者皆入獄服刑並賠償死者家屬800萬，蔡姓男子因

沒被人指認而逃過牢獄之災。

警察問：「為甚麼6年後會想到來自首？」

蔡姓男子說：「近半年來，天天夢到死者問他，『別人欠的，已經還了800萬，你欠我的甚麼時候還？』讓他寢食難安，壓力過大，所以決定到警察局自首。」

# 太奇了！好事壞事都是做給自己的

文 | 紫君

有二個曲折離奇的故事，呂大拾金不昧卻意外的找到了丟失數年的兒子；呂二黑心賣嫂倒反賣了自己的老婆。

**前情提要：**呂玉因為6歲的兒子走失了，四處都找不到，便決定到外地行商，就便探訪兒子的消息。一晃就是四年，到第五個年頭，在山西行商時遇著荒災，貨款收不回，被困了三年。等到討清了帳目，呂玉歸心似箭，直奔家鄉。

途中，拾獲一袋約二百兩的白銀，並結識了失主，兩人結伴同行，順道至失主家中拜訪並送還銀子。沒想到竟在那裡找回自己失散多年的兒子！當下兩家結為親家。

**故事開始：**呂玉父子相認後，收拾行囊，作謝而別，雇了一艘小船，搖出閘外。約有數里，只聽得江邊人聲鼎沸，一片喧鬧之聲，不知出了甚麼事？原來是江上有艘船翻了，一船人都落入水中。

呂玉想道：「救人一命，勝造七級浮屠。我這裡有親家送的二十兩銀子，何不捨這二十兩銀子做賞錢，教他撈救，現成的功德。」當下大聲對眾人說：「我出賞錢，只要趕快撈救。若救起一船人性命，把二十兩銀子與你們。」眾人聽得有二十兩銀子賞錢，小船如蟻而來。連岸上的人，也有幾個會水性的，都下水去救人。

須臾之間，把一船人都救起來了。呂玉將銀子付與眾人去分。那些落水被救得命的，都千恩萬謝。

只見內中一人，看了呂玉叫道：「哥哥哪裡來？」呂玉看他，不是別人，正是自己的三弟呂珍。忙扶他上船，拿乾衣服與他換了。

呂珍拜見了兄長，呂玉也叫兒子過來見了叔叔。並把還金遇子之事，細述了一遍，呂珍驚訝不已。呂玉問道：「三弟怎麼到了這裡？」呂珍道：「一言難盡哪。自從哥哥出門之後，一去三



年。有人傳說哥哥在山西得病身亡。二哥察訪得實，回來告訴嫂嫂，嫂嫂已是成服戴孝，兄弟只是不信。二哥近日又要逼嫂嫂嫁人，嫂嫂不從。因此教兄弟親到山西訪問哥哥消息，沒想到船翻落水，幾乎命喪黃泉。幸得哥哥撈救，天與之幸，與哥哥相遇！大哥不可遲緩，趕急回家，以安嫂嫂之心。遲則恐怕有變了。」

話分兩頭。再說王氏聽聞丈夫凶信，初時也疑惑。被呂寶說得板上釘釘，也不由得相信了，少不得換了些素服，擺上了牌位，供了香燭。

那呂寶心懷不善，想著哥哥已故，嫂嫂又沒個一男半女，況且年紀輕輕，要勸她改嫁，自己能得些財禮，同時還少了一宗分家產的。就教自己的妻子楊氏與大嫂說。王氏堅意不從。心裏尋思：「百聞不如一見。」只說丈夫已死，在幾千里之外，到底不知端的。」

於是央求小叔呂珍是必親到山西，問個備細。如果不幸夫君去世，骨殖也帶一塊回來。

呂珍去了，這呂寶愈無忌憚，又加上連日賭錢輸了，被要債逼得沒處躲藏。正在猴急。聽

說有江西客人喪偶，要討一個娘子，呂寶就將嫂嫂與他說合。那客人也聽說呂大家的長得不錯，情願出三十兩銀子。

呂寶得了銀子，向客人道：「家嫂有些嬌情，好好的請她出門，定然不肯。今夜黃昏時分，喚了人轎，悄悄地到我家來。只看戴孝髻的，便是家嫂，更不需言語，扶他上轎，連夜開船去便了。」客人點頭便依計而行。

卻說呂寶當天回家，恐怕嫂嫂不從，在大嫂面前不露一字，沒事人一樣。

但呂寶卻私下對妻子楊氏做個手勢悄聲說道：「那兩腳貨，今夜要出脫與江西客人去了。我怕她哭哭啼啼，先躲出去。黃昏時候，你勸她上轎，白日裡先別對她說。」囑咐完呂寶自去了，卻沒有對楊氏說孝髻的事。

那楊氏從來與王氏妯娌很是和睦，相處數年，如同姊妹。此時心中不忍，可是丈夫做主，沒奈何。欲言難言，直挨到西牌時分，看著天亦落黑，只得與王氏透個消息：「我丈夫已將嫂嫂嫁與江西客人，少停，客人就來取親，教我莫說。我與嫂嫂情厚，不好瞞得。你房中有甚細軟

等物，預先收拾，打個包裹，省得一時忙亂。」

王氏啼哭起來。楊氏道：「不是妹子苦勸嫂嫂。想起來，年輕守寡，終久也是不了的結局。還是早走了這一步也就是了！」王氏道：「嬌嬌說哪裡話！我丈夫只說已死，不曾親見。且待三叔回來，定有個準信。如今逼得我好好苦！」說罷又哭。

楊氏左勸右勸，王氏住了哭說道：「嬌嬌，既要我嫁人，罷了，怎好戴孝髻出門，嬌嬌找一頂黑髻來與我換了。」那楊氏一聽有了轉機，連忙去找黑髮髻來換。也是天數使然，怎麼也找不出，連舊的髮髻也找不出一頂。

王氏道：「嬌嬌，你是在家的，暫時換你頭上的與我。明早你教叔叔鋪裡取一頂來換了就是。」楊氏道：「使得。」便把自己的髮髻摘下來遞給了大嫂。

王氏把自己孝髻摘了，換給楊氏戴了。王氏又換了一身顏色衣服。天到黃昏，江西客人引著燈籠火把，抬著一頂花轎，吹鼓手雖有一組，也不敢吹打。風風火火，直奔呂家來。

呂寶已經告訴了他們暗號，眾人推開大門，只認戴孝髻的就搶。

楊氏被人擁著，只管嚷道：「不是！」那些人不管三七二十一，把人搶上轎子，鼓手吹打，轎夫飛也似抬著去了。

王氏這裡暗暗叫謝天謝地。關了大門，自去安歇。次日天明，呂寶意氣揚揚，敲門進來。見是嫂嫂開門，不由吃了一驚，遍尋房中不見了妻子。心中疑惑，回頭見嫂嫂頭上戴的是黑髻，問道：「嫂嫂，你嬌子哪裡去了？」

王氏暗暗好笑，答道：「昨夜被江西蠻子搶去了。」呂寶道：「哪有這話！且問嫂嫂如何不戴孝髻？」王氏將換髻的經過，講述了一遍，呂寶捶胸只是叫苦。

指望賣嫂嫂，誰知道倒賣了老婆！江西客人已經開船去了。那三十兩銀子，昨晚一夜就賭輸了一大半，再要娶這房媳婦，今生休想！心裡不爽，又一思量，乾脆一不做，二不休，再尋個主顧把嫂嫂賣了，還有討老婆的本錢。心裡想著就要出門，只見迎面門外四、五個人，一擁進來。不是別人，卻是哥哥呂玉，兄弟呂珍，侄子喜兒，與兩個挑夫，擔了行李貨物進門。這裡眾人相見，王氏呼夫，喜兒喚母，呂玉也忙著敘說，眾人熙攘，這呂寶自覺沒臉見人，趁亂從後門逃出，不知去向。

呂玉從頭至尾，把還銀得子等經過對王氏講了一遍。王氏也把江西人搶去嬌嬌一段講述。呂玉道：「我若貪了這二百兩不義之財，怎能夠父子重逢？若吝惜了那二十兩銀子，不去撈救覆舟之人，怎能兄弟相見？若不遇兄弟時，怎知家中信息？今日夫妻重會，一家骨肉團圓，皆天使之然也。逆弟賣嫂失妻，也是自作自受。皇天報應，果然不爽！」

一家歡喜。從此以後更加行善修德，家道日隆，後來喜兒與陳員外的女兒結親，子孫繁衍，人丁興旺，後輩中多有出仕貴顯者。這正是：

善心還金喜得子，惡意賣嫂反失妻。

人在做來神在看，善惡有報是真的。

主圖：臺北故宮博物院；其他圖片：ADOBE STOCK

看中國訂報單

半年 \$120 美元 全年 \$200 美元

開始訂閱日期 年 月 日

姓名	
地址	
電話	
電子郵件	

付款方式：支票或 Money Order  
抬頭請寫：Kanzhongguo Association, Inc.  
請寄至：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780  
我們收到支票後，即會安排郵寄或按照您填寫的日期開始郵寄。  
電話：(408) 823-5153 電郵：cheng.marie@gmail.com

## 年金 — 終生源源不斷的現金流

行業排名第一的暢銷固定指數年金（退休金）  
近期限時大力度提高開戶紅利，自5月4日起！



王鼎時 資深理財顧問  
Bill Wang  
IFG 優富理財 CEO  
16年專業理財經紀  
國家人壽前十名銷售經理  
代理30多家頂級理財產品

郵箱：Bill@ifgsuccess.com  
網站：www.ifgsuccess.com  
電話：718-866-8673

SAT 9PM EST.  
線上ZOOM講座：848 1221 2792  
密碼：378752



136-18 39th Ave Suite 603  
Flushing, NY, 11354

該產品主要特點：

- 終身收入保障（個人或夫妻）
- 每年收入可遞增
- 受益人可繼承餘額
- 無市場風險
- 雙倍金額給付長期護理理賠等
- 延稅（強大功能讓您退休高枕無憂，安享晚年）

適合：

- 銀行存款、CD等餘錢
- 401K Rollover
- Sep ira、IRA、Roth IRA
- PENSION等等



文 | 李學智

成語「慾壑難填」，出自《國語·晉語八》：「叔魚生其母視之，曰：『是虎目而豕喙，鳶肩而牛腹，谿壑可盈，是不可壓也，必以賄死。』」這裡的「谿壑可盈，是不可壓也」即是後來的成語「慾壑難填」的出處。

欲：慾望；壑：山溝，深谷。「慾壑難填」這則成語是形容慾望像深溝一樣很難填平，貪的慾望很大，永遠沒法滿足。

「叔魚」是指羊舌鮒（西元前 580～前 531 年），他又名叔鮒，字叔魚。羊舌鮒是春秋時期晉國貴族羊舌職的庶出公子。羊舌職的正妻生有嫡子羊舌赤和羊舌泌（一名叔向），皆為晉國的賢能人物。

傳說羊舌職的正妻會看像，因此不准羊舌職的妾侍候羊舌職，更不准同房，有人問其原因，正妻則說：「美麗的深山大澤，正是龍蛇生長的地方，那小妾很美麗漂亮，但行為不正，我擔心她將來生養出龍蛇來禍害你們，禍害家族，所以才嚴加管束。」

但最後羊舌職還是和小妾生下了羊舌虎、羊舌鮒二人。羊舌鮒一出生，正妻看過後就預言其人：「虎目而豕喙，鳶肩而牛腹，谿壑可盈，是不可壓也，必以賄死。」羊舌虎後來成為晉國中下卿（六卿之一）欒盈的心腹幕客。

成語故事

# 慾壑難填



▲顧愷之作《列女仁智圖》叔向母子部分

晉平公七年，因為權力鬥爭，欒盈被迫逃奔到楚國。晉國當政的范宣子認為欒盈逃楚是叛國，於是在國內清查欒盈的死黨，一次就殺了他的死黨十人，其中包括羊舌鮒的哥哥羊舌虎。羊舌虎被誅，羊舌氏家族作為這個死黨的親戚也受到株連，羊舌職的正妻的第一個預言應驗了，羊舌職的小妾生下的孩子羊舌虎果真禍害了家族。

後來，經別人說情，羊舌氏三兄弟羊舌赤、羊舌泌及羊舌鮒皆得到寬釋，但無法繼續重用，羊舌鮒因此斂跡二十餘年。晉平公死後，晉昭公即位，晉國由韓宣子當政，羊舌鮒及其哥哥羊舌泌皆受到重用。

羊舌鮒受重用後，到處大肆

騷擾，強行求索，其貪婪嘴臉暴露無遺。他的哥哥羊舌泌也無法說服阻止他，就說：「晉國有一個羊舌鮒，貪求財貨已出名了，不久定要大禍臨頭。」

羊舌鮒不久又得到了晉國的刑獄訴訟大權，他立即就利用手中的刑獄大權貪贓索賄，不惜徇私枉法。羊舌鮒一次處理一樁訴訟多年未決的土地糾紛案，當事者是晉國兩個地位顯赫的高官貴族——邢侯和雍子。

邢侯封地和雍子封地毗連，封地的界限沒有嚴格劃分。雍子擴大邊界侵占了邢侯的封地，導致相互之間不斷爭奪。雍子得知羊舌鮒辦理這樁公案，便搶先將女兒許給羊舌鮒為妻。羊舌鮒不僅貪財，而且貪色，得到雍子的

女兒，便不問是非曲直，宣判雍子勝訴，邢侯有罪，強行把邢田的邊界劃給雍子。這是一個顛倒是非的錯案。但是，羊舌鮒手握刑獄大權，堅持錯判。

但羊舌鮒萬萬也沒想到邢侯也不是好惹的。性格急躁的邢侯知道原委後，居然一怒之下帶兵殺了羊舌鮒與雍子。身為法官，卻任意踐踏刑律，貪婪枉法的羊舌鮒由此落了個可悲的下場。羊舌職的正妻的第二個預言也應驗了，羊舌鮒果然「以賄死」。

貴族大臣之間的互相殺戮，驚動了當政的韓宣子，韓宣子召來羊舌鮒的哥哥羊舌泌，詢問這件事應該怎麼處置？如何定罪？

羊舌泌提出：「他們三個人人都應定為死罪。現在只要『施生

戮死』，即殺掉活著的邢侯，戮屍已死的羊舌鮒與雍子就行了。」羊舌泌分析說：「雍子明知自己貪占了別人的土地，卻用賄賂的方法保住非法所得，羊舌鮒循私斷案，邢侯擅殺國家大臣，他們犯罪的程度是同樣嚴重的。」羊舌泌又引用夏朝的法官皋陶制定的刑典，加以說明：「己惡而掠美為『昏』，貪以敗官為『墨』，殺人不忌為『賊』。《夏書》曰：『昏、墨、賊，殺。』皋陶之刑也。請從之。」

於是，韓宣子接受了羊舌泌的主張，殺了邢侯，將已死的羊舌鮒與雍子兩個貪官曝屍於市。羊舌鮒身為執法大夫，不能以身護法、執法，相反以貪壞法、枉法縱貪，終於被按律定為「墨」罪，死後棄屍於市。羊舌鮒從此被釘在貪官墨吏的恥辱柱上，成為見之於史籍記載，最早被誅之以法的貪官，「貪墨」一詞也由此產生。

後來，儒家的偉大聖人孔子聽說了這件事，十分高興的讚揚羊舌泌，說：「治國制刑，不隱於親，懲貪誅墨，以正刑書，晉不為頗。」孔子稱讚羊舌泌，同時也口誅羊舌鮒，痛斥羊舌鮒「賄也」、「詐也」、「貪也」，集「三惡」於一身，死有餘辜！

「慾壑難填」的成語故事，也說明了貪官最終是沒有好下場的。現在有些高官為了利益甚麼都敢貪，他們可以貪救災款、救命錢，為了錢可以把教學樓建成豆腐渣，根本不把百姓的生命安全放在眼裡。但神目如電，善惡有報，天理昭昭，還在作惡的人，趕快清醒過來，才是聰明人的選擇。

## 禮樂 天地之和 ② 「禮樂」的智慧來自天地

文 | 一竹

天地之間的和諧，表現為天高地下，萬物布散於天地之間，高低大小各有情態，各具自然秉賦的本性，而又孳生有序，各得其宜。就像日月星辰，光耀不同，各有運行的軌跡；山川人物，狀貌不同，各有自己的定位。

這其中最根本的和諧因素就是「秩序」，只要這種秩序不被打亂，自然是萬物繁衍，一片繁榮景象。先賢明君正是在洞徹這一自然規律中，領悟了這種「秩序」的內涵，從而制定了規範人類秩序的「禮」。如果人類社會能夠尊崇這種「秩序」——人人各居其位，各守其職；同時又維持了各自不同的本性，各得其宜的話，那麼，人與人之間就不會有爭鬥了，社會自然就和諧

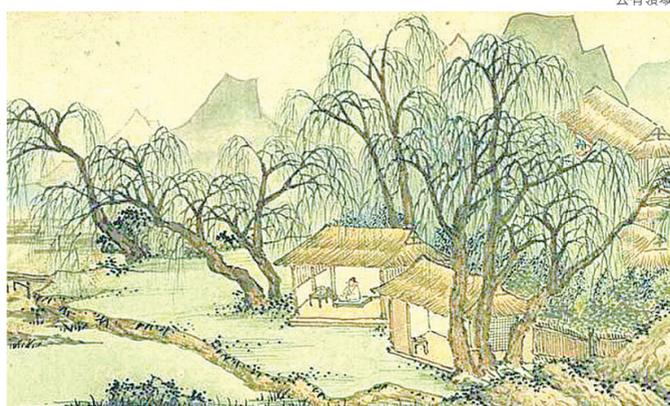
穩定了。萬物的正常生長繁衍，來自於天地化育的各得其時，風雨催生，四時消長，各以其時，這一切又源於天地間的陰陽和順。這個道理用之於人，一個人如果內心平和，那麼就可以保持自然的天性了。人之初，本性是純淨淡泊的，當有感於外物，就會有情意的波動，這種情意的波動，如果不加以適當的節制，在不斷的受惑於外物的情況下，就無法再

歸於純淨淡泊，漸漸的就會迷失本性。

迷失本性，就會背逆正道，為非作歹，就會出現以強凌弱，老無所養、幼無所安等天下大亂的態勢。所以，先王制作「禮樂」，就是為天下人制定節度的意思。由此看來，「樂」的制定，並非要滿足口耳之欲，而是以此來教化人心，使之對好惡有平正的判斷力，從而可以回返到人生的正常狀態。而樂曲的最高境界，那一定是情性意念的和悅。

先賢聖君取法天地之和，制定了「禮樂」，不是為了維護自己的權威，也不是為了滿足私慾；而是以社會的和諧、百姓的安樂為最終目的，並找到解決問題的根本在於教化人心。

我相信，大自然是上天給人



的一本書，那是用來學習與感悟的，不是用來所謂「改造」的。在這一點上，古人給我們做了一個很好的典範，留下了很多寶貴的財富：或寄情山水，留下詠歎之佳篇，或探問萬物，尋求生命

之真諦；而現代人，在對現代科學的追求中，加之無神論的蠱惑，唯我獨尊，對自然萬物肆意踐踏與損毀，來滿足著難以填滿的慾壑，甚至於天地震怒，災禍頻現，仍不知悔悟。

看中國 SECRETCHINA.COM

看真相看到希望 看中國看見曙光

您只需撥打一個電話，剩下的我們做.....

電話：408-823-5153

- 捐車看中國 為您辦理抵稅，幫您省錢
- 捐車看中國 免費拖車，為您騰出車位，無需煩惱修車、賣車
- 捐車看中國 無需做排煙檢測，注册過期也沒問題，省心、省時
- 捐車看中國 為您做您需要和期待的廣告，為您的生意錦上添花
- 捐車看中國 贈送全年報紙，免費郵寄，無憂閱讀
- 捐車看中國 您開心助人，積德行善，造福社區，利人利己

# 紐森查看鐵路盜竊現場：如“第三世界國家”

【本報訊】在洛杉磯的聯合太平洋(Union Pacific)鐵路上，到處是被搶劫的包裹，州長加文·紐森(Gavin Newsom)形像地說：“看起來就像一個第三世界國家”。

據城市新聞社報導，週四(1月20日)，紐森來到鐵路現場，宣布由多個機構共同清理這一混亂局面，併計劃由州政府採取方式打擊猖獗的鐵路盜竊行為。

“聯合太平洋鐵路的這個路段上發生的事情是不可接受的。”紐森說，他戴著卡車司機帽，身著黑色T恤，幫助清理人員沿著垃圾遍地的鐵軌進行清理。“我們將傾盡政府之力來防止盜竊、起訴相關犯罪分子，並清理當地社區。”

紐森表示，在短期內，加州交通局(Caltrans)的清理人員將在未來幾天協助聯合太平洋公司的工作人員。

他說，從長遠來看，加州公路巡警(California Highway Patrol)將繼續努力與當地執法部門協調，以幫助防止洛杉磯鐵路盜竊。

上個月，紐森提出了他的“真實公共安全計劃”(Real Public Safety Plan)，該計劃能部分地解決鐵路盜竊問題。要求加強當地執法部門的響應，支持檢察官，並讓槍支和毒品遠離街頭。該計劃還包括為當地執法



2022年1月19日，在洛杉磯，從聯合太平洋貨運列車的貨櫃中偷來的包裹碎片散在軌道上。(Mario Tama/Getty Images)

門提供2.55億美元的撥款，以加強對零售場所的巡邏，並打擊有組織的零售犯罪。同時提供1,800萬美元，用於建立一個由特別調查員和檢察官組成的團隊，起訴跨管轄區的盜竊相關犯罪。

此外，還將設立一個由加州公路巡邏運營的永久性砸搶執法小組(Smash and Grab Enforcement Unit)，與當地執法部門合作，打擊全州有組織的鐵路、零售和汽車盜竊行為。

紐森說，買賣贓物的行為將成為州和地方加大打擊的另一個目標。大部分贓物最終會放到網上平台。

他補充說，他並不關注誰應該為鐵路盜竊事件負責，而是更傾向於解決當下的問題，以防止事情再次發生。

來自聖克拉麗塔(Santa Clarita)的參議院共和黨領袖斯科特·威爾克(Scott Wilk)在一份聲明中說，“犯罪分子知道如

何利用加州的政策來謀取利益。州長舉行的花俏新聞發布會不能阻止犯罪”。

當地共和黨國會議員致函美國司法部長梅里克·加蘭(Merrick Garland)，呼籲聯邦政府協助打擊破壞供應鏈的盜竊行為。

信中寫道：“這些採購貨品交付地不止在加州，而是整個美國，這影響了州際國際貿易，因此，聯邦調查局和司法部在聯邦起訴的貨運搶劫案中發揮著重要作用”。

## 新提案：加州所有學童須接種COVID疫苗

州參議員潘君達(Richard Pan)週一(1月24日)上午提出一項法案，將中共病毒(COVID-19)疫苗加入加州K-12學生上學所需的免疫接種清單中。

“我們需要確保學校安全，這樣家長才能放心地把孩子送到學校。”作為兒科醫生的潘君達說，“而且我們希望讓學校保持開放。”經他提出通過的法律幾年前已強化了對疫苗豁免的監督。

據《洛杉磯時報》報導，這項SB871提案是今年民主黨議員一個工作小組宣布的第二項重要疫苗法案；上周成立的該小組旨在提高疫苗接種率與減少錯誤信

息的法案。上週四，參議員斯科特·維納(Scott Wiener)已經提出SB866法案，允許12歲及以上的兒童在未經父母同意或在父母不知情的情況下，選擇接種疫苗，包括COVID-19疫苗。

預計這兩項法案都將遭到反對疫苗強制令的團體，以及那些認為兒童的醫療決定權應交給父母的人的強烈反對。

潘君達說：“我們應該討論什麼對孩子最有利，什麼對學校的安全最有利”。

加州目前要求所有公立學校學生接種COVID-19疫苗。然而，在美國食品藥品管理局

(FDA)完全批准COVID-19疫苗可用於12歲及以上兒童前，紐森去年10月宣布的這項強制令無法生效。目前，輝瑞疫苗已獲完全批准用於16歲及以上人群，也獲緊急授權用於5至15歲的兒童。

紐森的強制令僅限於7至12年級，並有一個關鍵注意事項：一旦疫苗獲得完全批准，父母仍然可以以個人信仰為由，選擇讓孩子不接種疫苗。加州必須為任何新要求的疫苗提供更廣泛的個人信仰豁免，除非通過新法將其加到學生必須接種的疫苗清單中。

潘君達的法案比紐森的強制令更進一步，首先要求從1月1

日開始，從幼兒園到12年級的所有學生都接種COVID-19疫苗。並且，針對5至15歲兒童，即使輝瑞疫苗只是獲得緊急授權，這一要求也適用。

如果COVID-19疫苗被列入學生疫苗清單，不想讓孩子打疫苗的家長就需為孩子申請醫療豁免。

潘君達說，目前他的法案未涉及COVID-19疫苗加強劑問題。但SB871法案將讓加州公共衛生部在未來更易強制要求疫苗接種，州政府將無需提供個人信仰豁免；再想為學生添加COVID-19加強劑或其它疫苗將更容易。

可節省高達30%的加熱和冷卻成本費；用冷水洗衣；在健康條件允許的情況下，將空調溫度降低5~8度，可節省多達10%的費用；根據製造商的建議清潔或更換暖

## 南加天然氣價格翻倍飆漲 省錢有竅門

剛進入2022年的第一個月，很多南加民眾發現自家的天然氣花銷翻倍飆升。對此，南加天然氣公司(SoCal Gas)證實費率確實有所上調，但總體價格的波動還受到其它因素影響。

近日，不斷有南加民眾抱怨天然氣賬單漲得離譜。例如聖貝納迪諾縣有民眾在推特上表示，他1月份收到的天然氣賬單為130美元，比上個月高出約100美元。還有一位洛杉磯縣居民說，整個2021年，他家的天然氣賬單平均每月不到30美元，而2022年1月份卻收到一張150美元的賬單。

南加天然氣公司表示，多個因素造成用戶的天然氣賬單飆高。

該公司的天然氣賬單主要由三部分組成，即天然氣本身的成本費(Gas Commodity)、運輸費和公共目的附加費。

2019年時，加州公用事業委員會(CPUC)批准該公司調整費率。新的運輸費率於2022年1月1日生效，住宅平均增加約6%，小型企業平均增加約14%。

除了運輸費外，與一年前相比，該公司今年採購天然氣的成本費增長了110.2%。

南加天然氣公司發言人李女士(Candice Lee)說：“這主要是因為(現在市面上的)天然氣非常貴，(我們)購買天然氣的價格幾乎是去年的兩倍”。

該公司解釋，天然氣的採購成本由市場決定，他們無法控制也無法預測，這也可能造成每個月的天然氣費率都不同。

此外，李女士說，每年冬季由於氣溫下降，室內使用天然氣頻率變高，費用也會比夏季高出三至七倍。

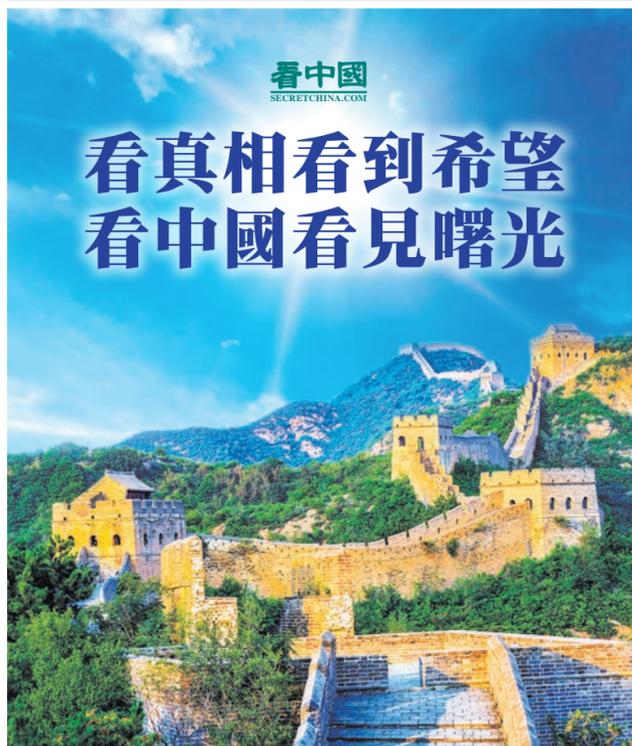
面對天然氣費用的不斷增長，南加天然氣公司為民眾提供了一些省錢的小竅門。

李女士說：“我們通常會告訴用戶，他們可以降低空調溫度，比如說您在白天調低到華氏68度，晚上可以降低到華氏55到60度左右”。

“如果您將熱水器的溫度稍微調低一點，就可以節省天然氣，長遠來看也可以省錢。您還可以減少淋浴時間。”她說。

該公司還建議：檢查並維修供氣管道存在的洩漏問題，通空調過濾網；安裝適當的填縫材料和擋風雨條，可節省約10%~15%的取暖費；修理漏水的水龍頭和管道。

更多省錢小竅門，民眾可以到南加天然氣公司官網進行查詢。



看中國  
SECRETCHINA.COM

看真相看到希望  
看中國看見曙光

時局風起雲湧，社會萬象紛呈，世界光怪陸離，歲月大江東去，《看中國》始終如一，為您傳遞真相，與您守護正義。《看中國》作為一家非營利機構，多年來靠工作人員的無私奉獻，為讀者帶來精采紛呈、內涵深邃的文章，被美國知名智庫加州斯坦福大學胡佛研究所指為美國真正獨立的中文媒體。

《看中國》的使命是：

1. 呈現沒有審查，沒有過濾的真實新聞信息。
  2. 弘揚中華傳統文化，堅守人類普世價值。
  3. 建立溝通東西方文化與生活的橋梁。
- 《看中國》本著社會責任心與道義感，不只致力於真正服務於大眾的傳媒事業，同時也希望對人類文明的福祉綿長盡一份力。然而我們的夢想，媒體的成長，都離不開您的支持，特別是在疫情肆虐，經濟蕭條的當下，報社運作也因經費短缺而面臨困境，為了能夠繼續給廣大讀者提供廣泛、全面、真實的新聞報導，我們在此向廣大《看中國》讀者發起募捐。路漫漫其修遠，感謝您在這條漫漫長路上與我們並肩同行。您的支持，我們的堅持，似黑暗中的點點燭光，共同照亮屬於我們的未來。

《看中國》週報是非盈利机构

期待您的捐助與支持

捐款給：kanzhongguo  
地址：Kanzhongguo  
5603 Temple City Blvd. #B, Temple City, CA 91780  
電話：626-262-9302